



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 May 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов*

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 9

Экономические и социальные вопросы

(Программа 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
A. Директивные органы	15
B. Руководство и управление	21
C. Программа работы	24
Подпрограмма 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	26
Подпрограмма 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин***	
Подпрограмма 3. Социальная политика и развитие	36
Подпрограмма 4. Устойчивое развитие	42
Подпрограмма 5. Статистика	48
Подпрограмма 6. Народонаселение	55

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 6 (A/66/6)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 6 (A/65/6/Rev.1)*.

*** В соответствии с резолюциями 64/289 и 65/259 Генеральной Ассамблеи ответственность за подпрограмму 2 несет структура «ООН-женщины» в рамках раздела 17.



Подпрограмма 7. Политика и анализ в области развития	63
Подпрограмма 8. Государственное управление и управление развитием	69
Подпрограмма 9. Устойчивое лесопользование	76
Подпрограмма 10. Финансирование развития	82
D. Вспомогательное обслуживание программы	89
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2010–2011 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2012–2013 годов	96

Общий обзор

Таблица 9.1

Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем	148 820 100 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2010–2011 годы	152 535 500 долл. США

^a По расценкам 2010–2011 годов.

Таблица 9.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Количество	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2012–2013 годов	495	1 ЗГС, 2 ПГС, 9 Д-2, 31 Д-1, 63 С-5, 88 С-4, 65 С-3, 42 С-2/1, 33 ОО (ВР), 161 ОО (ПР)
Новые должности	2	С-3 в Статистическом отделе
Упраздняемые должности	(12)	1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 8 ОО (ПР) в рамках подпрограмм 1, 3, 4, 5, 7, 8 и 10
Переводимые должности	5	1 Д-1, 1 С-4, 1 С-3, 1 ОО (ВР) и 1 ОО (ПР) в рамках компонента «Руководство и управление», подпрограмм 5 и 8 и компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2010–2011 годов	505	1 ЗГС, 2 ПГС, 9 Д-2, 31 Д-1, 64 С-5, 89 С-4, 64 С-3, 43 С-2/1, 33 ОО (ВР), 169 ОО (ПР)

- 9.1 Общая цель данной программы заключается в поощрении и поддержке международного сотрудничества в интересах поступательного экономического роста, искоренения нищеты и голода и обеспечения устойчивого развития для всех. Хотя в рамках данной программы основное внимание уделяется решению взаимосвязанных вопросов в социальной и экономической областях, она также призвана содействовать налаживанию взаимодополняющих связей в контексте трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций, которыми являются мир и безопасность, развитие и права человека.
- 9.2 Ответственность за осуществление программы возложена на Департамент по экономическим и социальным вопросам. Ключевыми направлениями его программной деятельности являются: а) основная поддержка органов, созданных в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и занимающихся вопросами развития, а именно: Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и его соответствующих функциональных комиссий и экспертных органов; б) мониторинг и анализ тенденций, перспектив и стратегических вопросов развития в глобальном масштабе; а также с) поддержка деятельности по наращиванию потенциала в плане разработки и осуществления политики, прежде всего в связи с достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, посредством, в частности, осуществления

регулярной программы технического сотрудничества и проектов, финансируемых по линии Счета развития.

- 9.3 Эта программа ставит вопросы развития в центр глобальных обсуждений и помогает государствам-членам формировать общий подход к развитию на основе согласованных на международном уровне целей и обязательств в области развития, главными среди которых являются цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и которые определены в итоговых документах крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций, включая Всемирный саммит 2005 года. Эти обязательства в своей совокупности известны как Повестка дня Организации Объединенных Наций в области развития.
- 9.4 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов в рамках этой программы будет продолжена деятельность по мобилизации и оказанию практической поддержки в целях воплощения обязательств в области развития в конкретные действия. Она будет сосредоточена на выполнении четырех основных функций: а) мониторинг, изучение и анализ вопросов развития и назревающих проблем развития, в том числе посредством поддержки глобальной статистической системы; б) нормативная и директивная поддержка межправительственных процессов Организации Объединенных Наций; с) помощь по вопросам наращивания потенциала и активное содействие деятельности по наращиванию потенциала в целях поддержки осуществления решений глобальных конференций на страновом уровне; а также d) укрепление сотрудничества и партнерских связей в системе Организации Объединенных Наций и с гражданским обществом и частным сектором.
- 9.5 Для выполнения этих функций необходимо укрепить аналитические и контрольные механизмы, прежде всего в целях определения и решения назревающих проблем, межсекторальных политических задач и поддержки как национальных стратегий по вопросам развития, так и механизмов подотчетности и мониторинга на межправительственном уровне. Стратегическая интеграция также имеет важное значение для поощрения последовательного и скоординированного процесса осуществления деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия. Это включает укрепление горизонтальных связей между подпрограммами программы 7 в целях обеспечения более эффективной и гибкой поддержки государств-членов в деле реализации Повестки дня в области развития в сотрудничестве с подразделениями, представленными в Исполнительном комитете по экономическим и социальным вопросам. По линии этой программы Исполнительному комитету оказывается стратегическая поддержка и помощь в налаживании более активного взаимодействия с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, другими исполнительными комитетами и различными партнерами.
- 9.6 В рамках этой программы акцент будет по-прежнему делаться на вопросах всестороннего учета гендерных аспектов во всех ее подпрограммах. Между соответствующими подразделениями, представленными в Исполнительном комитете по экономическим и социальным вопросам, проводятся консультации на уровне тематических групп. Ожидается, что эти консультации будут и впредь содействовать повышению эффективности координации и укреплению взаимодействия между программами в основных областях совместной деятельности Секретариата в социальном и экономическом секторах.
- 9.7 Департамент сохраняет приверженность осуществлению резолюции 64/259 Генеральной Ассамблеи и активно участвует в принятии общесистемных мер в поддержку ее осуществления. В текущем двухгодичном периоде Департамент по экономическим и социальным вопросам тесно взаимодействует с Департаментом по вопросам управления в вопросах, связанных с отчетностью о результатах работы, в целях обеспечения своевременного представления отчетов о мероприятиях в рамках программы и оперативного контроля за их осуществлением и

в подготовке и анализе договоров, заключенных старшими руководителями, с учетом необходимости усиления личной и институциональной подотчетности. Департамент также тесно взаимодействует с Управлением людских ресурсов в обеспечении соблюдения недавно изданных административных инструкций, касающихся управления служебной деятельностью и развития карьеры и повышения квалификации персонала. Департамент принимал участие в обсуждениях, посвященных внедрению системы управления, ориентированного на конкретные результаты, и в деятельности по оценке рисков, осуществлявшейся Управлением служб внутреннего надзора. Департамент продолжает оказывать содействие различным надзорным органам в их работе и занимается выполнением соответствующих рекомендаций по итогам проводимых ими обзоров функционирования Департамента.

- 9.8 В своей резолюции 63/260 Генеральная Ассамблея утвердила учреждение 13 должностей для удовлетворения потребностей, определенных Департаментом как имеющие решающее значение для повышения эффективности и результативности выполнения мандатов на осуществление связанной с развитием деятельности (A/62/708). Следует отметить, что из этих 13 утвержденных должностей 5 были предназначены для подпрограммы 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин». В настоящее время эти должности переданы недавно созданной структуре по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, именуемой «ООН-женщины». Остальные восемь должностей были приданы соответствующим подразделениям и подпрограммам, и занимающие эти должности сотрудники вносят вклад в эффективное осуществление программы работы своих подразделений. В этой связи Департаменту было необходимо принять меры для обеспечения стратегического использования этих должностей в целях оптимизации отдачи от них в плане осуществления его мандата. Эти меры нашли отражение в ряде предусматриваемых в настоящем бюджете по программам предложений относительно перераспределения и передачи ресурсов.
- 9.9 Должность С-5, утвержденная для компонента «Руководство и управление», была включена в штатное расписание Группы стратегического планирования, которой в контексте предложения Департамента отводилась центральная роль в решении сквозных вопросов и координации деятельности в рамках Департамента, Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и системы Организации Объединенных Наций в целом. Создание Группы является неотъемлемой частью усилий Департамента по определению новых и назревающих задач, особенно проблем сквозного характера, и разработке стратегий его работы по решению этих проблем. В этой связи в штатное расписание Группы, которое в настоящее время включают новую должность С-5 и существующую должность С-4, была переведена должность Д-1, сотрудник на которой должен возглавить это подразделение. Сформированная Группа стратегического планирования призвана оказывать заместителю Генерального секретаря помощь в контексте следующих конкретных процессов, связанных со стратегическим планированием: а) достижение основных стратегических приоритетных целей; б) укрепление сотрудничества между отделами и координация проведения стратегических обзоров и принятия стратегических мер в рамках всего Департамента, в первую очередь в связи с проблемами сквозного характера; а также с) обеспечение взаимодействия с заинтересованными сторонами, включая государства-члены и ключевых стратегических партнеров в Секретариате и системе Организации Объединенных Наций.
- 9.10 Учреждение остальных семи должностей, утвержденных в рамках программы работы Департамента, позитивно отразилось на осуществлении соответствующих подпрограмм:
- благодаря учреждению должности С-4 в рамках подпрограммы 1 была укреплена основная поддержка, оказываемая Управлением по поддержке Экономического и Социального Совета и координации Форуму по сотрудничеству в целях развития, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/16. Наличие этой должности

позволило укрепить работу, связанную с исследованиями и стратегическим анализом; подготовкой докладов для Форума по сотрудничеству в целях развития, записок по вопросам существа и аналитических справочных документов; координацией подготовки к проведению Форума; а также со взаимодействием с системой Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся Форума;

- b) благодаря учреждению должности С-4 в рамках подпрограммы 3 для секретариата Постоянного форума по вопросам коренных народов была укреплена работа секретариата, связанная с пропагандой и выполнением рекомендаций Форума и подготовленных Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития руководящих принципов по вопросам коренных народов; подготовкой аналитических документов и заявлений, касающихся осуществляемой деятельности; а также с надзором за осуществлением мероприятий, финансируемых по линии Целевого фонда по вопросам коренных народов;
- c) благодаря учреждению должности С-4 для подпрограммы 4 «Устойчивое развитие» была укреплена деятельность, связанная с основной подготовкой к заседаниям межправительственных органов, включая Комиссию по устойчивому развитию, Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею, и оказанием поддержки этим органам с содействием решению вопросов устойчивого развития, стоящих в повестке дня Комиссии, включая изучение возможностей для налаживания сотрудничества; проведением стратегических исследований по вопросам, относящимся к тематическим областям деятельности Комиссии; мониторингом тенденций; а также с обеспечением взаимодействия с государствами-членами;
- d) благодаря учреждению должности С-3 в рамках подпрограммы 5 «Статистика» оказывается поддержка деятельности, связанной с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, в частности разработке и осуществлению программ подготовки данных, имеющих отношение к целям 1 (ликвидация крайней нищеты и голода) и 7 (обеспечение экологической устойчивости), и распространению информации о работе Статистического отдела, касающейся сформулированных в Декларации тысячелетия целей, включая подготовку диаграммы, отражающей ход достижения целей, связанных с обеспечением гендерного равенства и расширением прав и возможностей женщин, по состоянию на 2010 год и координацию проведения Всемирного дня статистики (октябрь 2010 года). В этом контексте на веб-сайте Отдела (<http://unstats.un.org/unsd/mdg/>) были размещены статистические данные, доступные для ознакомления государствам-членам и всем другим заинтересованным сторонам;
- e) благодаря учреждению должности С-4, утвержденной в рамках подпрограммы 6 «Народонаселение», Отдел народонаселения получил возможность ускорить выпуск запланированных публикаций и более оперативно реагировать на просьбы о предоставлении документации по вопросам существа и информационно-справочных материалов. За счет этой дополнительной должности была укреплена работа Отдела, связанная с оказанием основной поддержки проведению неофициального тематического обсуждения вопроса о международной миграции и развитии, организуемого Председателем Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 63/225, и подготовке к диалогу на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития, который должен быть проведен в 2013 году в соответствии с той же резолюцией;
- f) благодаря учреждению должности С-5, утвержденной в рамках подпрограммы 9 «Устойчивое лесопользование», были укреплены возможности секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам в плане активного участия в проведении обстоятельного анализа стратегических вопросов лесопользования и в подготовке практи-

ческих рекомендаций в отношении стратегий обеспечения устойчивого лесопользования в целом, и в частности в отношении осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, а также в решении других важных глобальных проблем. Секретариат также оказывал Форуму содействие в рассмотрении вопроса о нахождении к 2013 году рационального решения задачи финансирования лесохозяйственной деятельности, подготавливая аналитические материалы и записки по этой теме; подготовил доклад Генерального секретаря об использовании лесов в интересах людей, жизнеобеспечения и искоренения нищеты для девятой сессии Форума; продолжал осуществление своей программы наращивания потенциала; а также внес существенный вклад в другие связанные с устойчивым развитием процессы, включая подготовку к Канкунской конференции и Конференции «Рио+20»;

- g) благодаря учреждению должности С-4, утвержденной в рамках подпрограммы 10 «Финансирование развития», был укреплен аналитический потенциал Управления по финансированию развития, требующийся для подготовки докладов о деятельности по осуществлению Монтеррейского консенсуса, в контексте которой возникают и расширяются такие новые существенно важные задачи, связанные с финансированием развития, как использование инновационных источников финансирования, включая источники финансовых средств, требующихся для решения проблемы изменения климата. Эта дополнительная должность укрепляет возможности Управления, связанные с продолжением наблюдения за новыми тенденциями в области финансирования развития; подготовкой рекомендаций для государств-членов и оценкой прогресса в динамично изменяющихся условиях в мире; а также с участием в консультациях с большим числом заинтересованных сторон по вопросам, касающимся инновационных источников финансирования, и по другим вопросам, возникающим в контексте финансирования развития.

- 9.11 В пункте 49 своей резолюции 64/289 Генеральная Ассамблея постановила создать объединенную структуру — Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, — которая будет именоваться «ООН-женщины», путем объединения и передачи этой структуре существующих мандатов и функций Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдела по улучшению положения женщин Секретариата, а также Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы она занималась выполнением функций секретариата и осуществлением оперативной деятельности на страновом уровне и начала функционировать к 1 января 2011 года. В части VI своей резолюции 65/259 Генеральная Ассамблея утвердила передачу с 1 января 2011 года ответственности за подпрограмму 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин» и соответствующих ресурсов структуре «ООН-женщины» в рамках раздела 37 «ООН-женщины» бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов¹.

¹ В докладе Генерального секретаря, касающегося пересмотренного предложения об использовании ресурсов регулярного бюджета для выполнения вспомогательных функций Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в нормативной области приводится подробная информация о передаче ресурсов в объеме 6 615 700 долл. США только из суммы первоначальных ассигнований на 2011 год, а также 42 должностей из раздела 9 в новый раздел 37 бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (см. A/65/531*, пункт 31 и таблицы 1, 2 и 37.2).

- 9.12 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии с общими параметрами, указанными в таблице 9.3, и информацией о мероприятиях по каждой подпрограмме. Уменьшение количества публикаций в 2012–2013 годах является следствием усилий, которые будут прилагаться в целях подготовки непериодических публикаций в электронной форме вместо печатной формы во всех случаях, когда это возможно.
- 9.13 Что касается публикаций, то в 2010 году под руководством Департамента общественной информации и Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению была создана рабочая группа для изучения всего издательского процесса в Секретариате Организации Объединенных Наций и нахождения путей повышения его эффективности, например посредством объединения публикаций, анализа необходимости в публикациях и расширения практики размещения публикаций в Интернете в целях сокращения количества печатных публикаций.

Таблица 9.3

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2008–2009 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2012–2013 гг.</i>
Периодические	306	381	391
Непериодические	67	102	41
Итого	373	483	432

- 9.14 Общий объем ресурсов регулярного бюджета, требующихся на двухгодичный период 2012–2013 годов, составляет 148 820 100 долл. США до пересчета, что отражает уменьшение объема потребностей в средствах на 3 715 400 долл. США, или на 2,4 процента. Указанное ниже в таблице 9.5 уменьшение объема ресурсов можно объяснить следующим:
- увеличением ассигнований по компоненту «Директивные органы» на 410 400 долл. США, обусловленным в первую очередь потребностями в средствах для покрытия единовременных расходов на деятельность, связанную с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Конференция «Рио+20»), решение о проведении которой было принято Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/236;
 - увеличением ассигнований по компоненту «Руководство и управление» на 458 900 долл. США, обусловленным главным образом: а) передачей должностей в этот компонент (1 должность Д-1 из подпрограммы 5, 1 должность С-4 из подпрограммы 8 и 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) из компонента «Вспомогательное обслуживание по программе»), частично компенсируемой передачей из этого компонента 1 должности С-3 в подпрограмму 8 и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе» для укрепления Группы стратегического планирования и оказания поддержки в осуществление общедепартаментской деятельности по управлению программой, контролю за ее осуществлением и оценки ее результатов, надзор за которой в централизованном порядке осуществляет Канцелярия заместителя Генерального секретаря (558 900 долл. США); а также б) уменьшением на 100 000 долл. США потребностей в средствах для покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе по статьям «Временный персонал общего назначения» (45 700 долл. США), «Сверхурочные»

- (4300 долл. США) и «Консультанты» (50 000 долл. США), вследствие более экономного использования ресурсов на эти цели;
- с) уменьшением ассигнований по компоненту «Программа работы» на 4 475 600 долл. США, вызванным:
- i) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 1 «Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета» на 362 600 долл. США вследствие упразднения 1 должности С-4 в контексте усилий по рационализации и реорганизации кадровой структуры в рамках этой подпрограммы;
 - ii) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 3 «Социальная политика и развитие» на 469 500 долл. США вследствие упразднения 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (302 600 долл. США) в контексте усилий по рационализации и реорганизации кадровой структуры и уменьшения потребностей в средствах для покрытия расходов, не связанных с должностями, главным образом в результате принятия согласованных мер по уменьшению числа экспертов и сокращению продолжительности заседаний и числа выездных заседаний (166 900 долл. США);
 - iii) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 4 «Устойчивое развитие» на 482 700 долл. США вследствие упразднения 1 должности С-5 (401 200 долл. США) в контексте усилий по рационализации и реорганизации кадровой структуры и уменьшения потребностей в средствах для покрытия расходов, не связанных с должностями, главным образом в результате принятия согласованных мер по уменьшению числа экспертов и сокращению продолжительности заседаний и числа выездных заседаний (81 500 долл. США);
 - iv) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 5 «Статистика» на 1 752 500 долл. США, что объясняется: а) уменьшением потребностей в средствах для покрытия расходов, связанных с должностями (804 500 долл. США), обусловленным сокращением потребностей на 661 500 долл. США вследствие упразднения трех должностей (1 С-3, 1 С-2/1 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) и передачей из этой подпрограммы должности Д-1 в компонент «Руководство и управление» (455 400 долл. США), что частично компенсируется увеличением потребностей в средствах на 312 400 долл. США ввиду предлагаемого учреждения 2 должностей С-3, сотрудники на которых будут выполнять функции, предусматривавшиеся ранее в рамках заключенного с Международным вычислительным центром контракта на обслуживание сервера и разработку прикладных статистических программ; а также б) уменьшением потребностей в средствах для покрытия не связанных с должностями расходов на 948 000 долл. США, что в первую очередь обусловлено прекращением действия контракта с Международным вычислительным центром (775 200 долл. США) и уменьшением потребностей по статьям «Прочие расходы по персоналу» (23 100 долл. США), «Консультанты» (13 200 долл. США), «Эксперты» (34 000 долл. США), «Поездки персонала» (10 800 долл. США), «Типографские работы по контрактам» (60 500 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (4700 долл. США) и «Мебель и оборудование» (26 500 долл. США);

- v) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 6 «Народонаселение» на 397 900 долл. США вследствие более низких потребностей в средствах для покрытия расходов по статьям «Консультанты» (158 600 долл. США), «Эксперты» (104 500 долл. США), «Поездки персонала» (65 600 долл. США), «Услуги по контрактам» (63 000 долл. США) и «Мебель и оборудование» (6200 долл. США);
- vi) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 7 «Политика и анализ в области развития» на 340 700 долл. США вследствие упразднения двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (302 600 долл. США) и уменьшения потребностей по статьям «Эксперты» (20 000 долл. США), «Услуги по контрактам» (10 000 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (4100 долл. США) и «Мебель и оборудование» (4000 долл. США);
- vii) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 8 «Государственное управление и управление развитием» на 394 100 долл. США вследствие упразднения двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и передачи из этой подпрограммы 1 должности С-4 в компонент «Руководство и управление» (362 800 долл. США) в обмен на 1 должность С-3, а также уменьшения потребностей по статьям «Консультанты» (20 000 долл. США), «Поездки персонала» (5000 долл. США) и «Предметы снабжения и материалы» (6300 долл. США);
- viii) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 9 «Устойчивое лесопользование» на 100 200 долл. США вследствие уменьшения потребностей по статьям «Консультанты» (48 000 долл. США), «Эксперты» (26 100 долл. США), «Поездки персонала» (12 200 долл. США) и «Мебель и оборудование» (13 900 долл. США);
- ix) чистым уменьшением потребностей в средствах по подпрограмме 10 «Финансирование развития» на 175 400 долл. США вследствие упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (151 300 долл. США) и уменьшения потребностей по статьям «Эксперты» (20 000 долл. США) и «Типографские работы по контрактам» (4100 долл. США);
- d) чистым уменьшением потребностей в средствах по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» на 109 100 долл. США вследствие: а) увеличения потребностей в средствах для покрытия расходов, связанных с должностями (288 900 долл. США), вызванного отсроченными последствиями создания 2 новых должностей (1 С-5 и 1 С-4), учрежденных в 2010–2011 годах (332 200 долл. США), и компенсируемого чистым уменьшением потребностей в средствах (43 300 долл. США), обусловленным переводом в этот компонент 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и переводом из этого компонента 1 должности категории общего обслуживания (высший разряд) в компонент «Руководство и управление»; а также б) чистого уменьшения на 398 000 долл. США потребностей в средствах для покрытия не связанных с должностями расходов по статьям «Услуги по контрактам» (300 000 долл. США), «Общие оперативные расходы» (17 000 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (20 000 долл. США), «Мебель и оборудование» (50 000 долл. США) и «Прочие расходы по персоналу» (11 000 долл. США).

- 9.15 В рамках деятельности по наращиванию потенциала акцент делается на ключевых приоритетных областях, в которых Департамент по экономическим и социальным вопросам накопил обширный опыт нормативной, аналитической и оперативной работы, имеет признанную и авторитетную базу знаний, включая сетевые объединения экспертов и целый арсенал рациональных практических методов, и вносит конструктивный вклад в работу системы развития Организации Объединенных Наций в целом. В число приоритетных областей деятельности входят наращивание статистического потенциала, включая потенциал в плане наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; оказание консультационной помощи по вопросам макроэкономической политики; содействие обеспечению социального единства и социальной интеграции всех уязвимых групп; поощрение политики, способствующей реализации национальных стратегий устойчивого развития с уделением особого внимания вопросам смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним и вопросам устойчивого лесопользования; а также укрепление государственно-административной деятельности и расширение использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития, включая реализацию концепции электронного правительства.
- 9.16 Департамент будет заниматься проведением самооценок и самоанализа и представлять доклады о результатах оценок. Будут разработаны общедепартаментские процедуры проведения оценок. Для дальнейшего укрепления потенциала Департамента в плане осуществления контроля и проведения оценок будут организованы учебные программы по вопросам контроля и оценки. В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи на связанную с контролем и оценками деятельность предлагается выделить 640 700 долл. США, из которых 638 400 долл. США предназначены для покрытия расходов на оплату работы сотрудников на должностях различных классов в течение 47,8 человеко-месяца, а 2300 долл. США — для покрытия расходов, не связанных с должностями. Из предназначенной для покрытия связанных с должностями расходов суммы в размере 638 400 долл. США по линии регулярного бюджета будет выделено 598 100 долл. США, а по линии внебюджетных ресурсов — 42 600 долл. США.
- 9.17 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов внебюджетные ресурсы, совокупный прогнозируемый объем которых составит 150 878 100 долл. США, будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета и использоваться для финансирования различных видов основной деятельности и деятельности по техническому сотрудничеству, в том числе для покрытия расходов, связанных с оплатой услуг консультантов, группами экспертов, поездками, оказанием технических консультационных услуг, профессиональной подготовкой, проведением практикумов и семинаров и осуществлением проектов на местах. Уменьшение объема прогнозируемых внебюджетных ресурсов обусловлено завершением осуществления финансированных за счет внебюджетных ресурсов проектов в двухгодичном периоде 2010–2011 годов. Кроме того, с учетом нынешнего финансового положения в мире, которое может отразиться на объеме добровольных взносов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов, продолжение использования механизмов финансирования проектов за счет внебюджетных ресурсов не планируется.
- 9.18 Данные о предполагаемом процентном распределении ресурсов программы в двухгодичном периоде 2012–2013 годов приводятся в таблице 9.4. Сводные данные о потребностях в ресурсах и должностях приводятся в таблицах 9.5 и 9.6.

Таблица 9.4

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
A. Директивные органы		
1. Статистическая комиссия	0,1	–
2. Комиссия по народонаселению и развитию	0,1	–
3. Комиссия социального развития	0,1	–
4. Комиссия по устойчивому развитию	0,6	–
5. Комитет по политике в области развития	0,2	–
6. Комитет экспертов по государственному управлению	0,2	–
7. Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах	0,2	–
8. Форум Организации Объединенных Наций по лесам	0,1	–
9. Постоянный форум по вопросам коренных народов	0,2	–
Итого А	1,8	–
B. Руководство и управление	4,8	–
C. Программа работы		
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	8,8	1,3
3. Социальная политика и развитие	11,4	1,2
4. Устойчивое развитие	11,7	3,8
5. Статистика	21,1	0,2
6. Народонаселение	8,6	–
7. Политика и анализ в области развития	8,6	–
8. Государственное управление и управление развитием	8,6	–
9. Устойчивое лесопользование	2,2	2,3
10. Финансирование развития	4,7	0,1
Итого С	85,7	8,9
D. Вспомогательное обслуживание по программе		
1. Административная канцелярия	5,0	4,1
2. Группа информационной поддержки	1,6	–
3. Отдел по наращиванию потенциала	1,1	87,0
Итого D	7,7	91,1
Всего	100,0	100,0

Таблица 9.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Ассигнования на 2010–2011 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Директивные органы	2 205,4	2 383,0	410,4	17,2	2 793,4	102,6	2 896,0
В. Руководство и управление	6 442,6	6 662,1	458,9	6,9	7 121,0	39,6	7 160,6
С. Программа работы	127 431,4	131 987,2	(4 475,6)	(3,4)	127 511,6	771,4	128 283,0
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	11 636,0	11 503,2	(109,1)	(0,9)	11 394,1	190,9	11 585,0
Итого	147 715,4	152 535,5	(3 715,4)	(2,4)	148 820,1	1 104,5	149 924,6

2) *Внебюджетные ресурсы*

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010– 2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.
А. Директивные органы	–	–	–
В. Руководство и управление	–	–	–
С. Программа работы	8 623,6	20 728,0	13 535,9
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	141 943,4	142 819,9	137 342,2
Итого	150 567,0	163 547,9	150 878,1
Всего 1 и 2	298 282,4	316 083,4	300 802,7

Таблица 9.6

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из ре- гулярного бюджета		Временные должности				Итого	
	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.
			2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.		
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-2	9	9	–	–	–	–	9	9
Д-1	31	31	–	–	–	–	31	31
С-5	64	63	–	–	3	2	67	65
С-4/3	153	153	–	–	8	8	161	161
С-2/1	43	42	–	–	2	2	45	44
Итого	303	301	–	–	13	12	316	313
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	33	33	–	–	5	4	38	37
Прочие разряды	169	161	–	–	10	10	179	171
Итого	202	194	–	–	15	14	217	208
Всего	505	495	–	–	28	26	533	521

А. Директивные органы

Таблица 9.7

Потребности в ресурсах с разбивкой по директивным органам

Орган	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Статистическая комиссия	103,3	103,3	–	–
Комиссия по народонаселению и развитию	118,4	118,4	–	–
Комиссия социального развития	197,4	197,4	–	–
Комиссия по устойчивому развитию	513,9	924,3	–	–
Комитет по политике в области развития	345,2	345,2	–	–
Комитет экспертов по государственному управлению	323,2	323,2	–	–
Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах	341,7	341,7	–	–
Форум Организации Объединенных Наций по лесам	98,2	98,2	–	–
Постоянный форум по вопросам коренных народов	341,7	341,7	–	–
Всего	2 383,0	2 793,4	–	–

- 9.19 Ассигнования в объеме 2 793 400 долл. США предназначены для удовлетворения потребностей, связанных с постоянными межправительственными и экспертными органами, специальными сессиями Генеральной Ассамблеи и межправительственными механизмами, ответственность за обслуживание которых несет Департамент по экономическим и социальным вопросам и которые, как считается, нуждаются в конкретных ассигнованиях. Ассигнования для покрытия расходов, связанных с выступающими в своем личном качестве экспертами в составе комитетов, выделяются в соответствии с положениями резолюции 2491 (XXIII) Генеральной Ассамблеи с изменениями, внесенными в ее резолюциях 41/176, 42/25 (раздел VI) и 43/217 (раздел IX), а ассигнования для покрытия расходов, связанных с членами функциональных комиссий, выделяются в соответствии с резолюциями 1798 (XVII), 2128 (XX) и 2245 (XXI) Генеральной Ассамблеи.
- 9.20 Сумма в размере 2 793 400 долл. США включает единовременные ассигнования в объеме 434 000 долл. США для покрытия расходов, связанных с Конференцией «Рио+20».

Постоянные межправительственные и экспертные органы

Статистическая комиссия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 103 300 долл. США

- 9.21 Статистическая комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 8 (I). В соответствии со своим кругом ведения, который был определен в резолюциях 8 (I), 8 (II) и 1566 (L) Совета, Комиссия оказывает Совету помощь в содействии развитию национальной статистики и повышению сопоставимости статистических данных; координации статистической работы специализированных учреждений; расширению системы централизованного статистического обслуживания Секретариата; оказании органам Организации Объединенных Наций консультационной помощи по общим вопросам, относящимся к сбору, анализу и распространению статистической информации; а также в содействии совершенствованию методов статистической работы в целом. В состав Комиссии входят 24 представителя государств-членов, избираемых Советом на четырехлетний срок.
- 9.22 Учитывая резолюцию 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года и необходимость обеспечения большей последовательности принимаемых Комиссией решений и наблюдения за глобальным статистическим процессом и стремясь предоставить Комиссии возможность выполнять функции по отслеживанию статистических последствий крупных конференций и встреч на высшем уровне, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, Совет в своей резолюции 1999/8 постановил, что начиная с 2000 года Комиссия будет проводить свои сессии ежегодно в Нью-Йорке продолжительностью четыре рабочих дня. Проведение сорок третьей и сорок четвертой сессий Статистической комиссии запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

Комиссия по народонаселению и развитию

Потребности в ресурсах (до пересчета): 118 400 долл. США

- 9.23 Комиссия по народонаселению была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 3 (III). Ее круг ведения был первоначально установлен в резолюции 150 (VII) Совета. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/128 постановила переименовать обновленную Комиссию по народонаселению в Комиссию по народонаселению и развитию, а также постановила, что она будет проводить свои сессии ежегодно. В состав Комиссии входят 47 представителей государств-членов, избираемых Экономическим и Социальным Советом на четыре года (решение 1995/320 Совета). Она обычно проводит ежегодные сессии продолжительностью пять рабочих дней.
- 9.24 В соответствии со своим кругом ведения Комиссия оказывает Совету содействие посредством: а) организации проведения исследований и предоставления Совету консультационной помощи по вопросам, связанным с проблемами и тенденциями в области народонаселения, увязкой стратегий в области народонаселения и развития и политики и программ в области народонаселения и смежных вопросов развития и с оказанием помощи по вопросам народонаселения, а также с рассмотрением любых аспектов народонаселения и развития, по которым могут запросить консультационную помощь главные или вспомогательные органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения; б) наблюдения за осуществлением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях, проведения обзоров хода ее осуществления и оценок ее осуществления с определением причин успехов и неудач и консультирования Совета по этим вопросам; а также с) проведения обзора результатов исследований и анализа взаимосвязи между народонаселением и развитием на национальном, региональном и международном уровнях и консультирования Совета по этим вопросам.

- 9.25 Во исполнение резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблее Комиссия в ходе своей тридцать восьмой сессии в 2005 году провела обзор методов своей работы. В своем решении 2005/2 Комиссия подтвердила свою центральную роль в координации обзора и оценки общего хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и решений двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи на всех уровнях и вновь заявила о необходимости периодического проведения всеобъемлющих обзоров и оценок хода осуществления Программы действий и принятия ключевых мер по ее дальнейшему осуществлению. Проведение сорок пятой и сорок шестой сессий Комиссии запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

Комиссия социального развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 197 400 долл. США

- 9.26 Социальная комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в качестве одной из функциональных комиссий Совета в его резолюции 10 (II). В результате всеобъемлющей переоценки роли Комиссии Совет в своей резолюции 1139 (XLI) переименовал ее в Комиссию социального развития, чтобы более четко отразить ее роль в качестве одного из подготовительных органов Совета, действующих по всему спектру направлений политики социального развития. После созыва в 1995 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития Совет в своей резолюции 1995/60 постановил, что Комиссия должна на периодической основе проводить обзор вопросов, связанных с последующей деятельностью и осуществлением Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий, принятых на Встрече на высшем уровне. В своей резолюции 1996/7 Совет постановил расширить членский состав Комиссии с 32 до 46 представителей государств-членов, избираемых Советом на четыре года, и постановил также, что она будет проводить ежегодные сессии продолжительностью восемь рабочих дней. В своей резолюции 2005/11 Совет постановил, что работа Комиссии будет строиться на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по обзору и сессии по принятию программных решений. Проведение пятидесятой и пятьдесят первой сессий Комиссии запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

Комиссия по устойчивому развитию

Потребности в ресурсах (до пересчета): 924 300 долл. США

- 9.27 Комиссия по устойчивому развитию была учреждена Экономическим и Социальным Советом в качестве одной из функциональных комиссий Совета в его решении 1993/207. Ее функции определены в резолюции 47/191 Генеральной Ассамблеи. В состав Комиссии входят 53 представителя государств-членов, избираемых Советом на три года, и она проводит ежегодные сессии продолжительностью две-три недели. Комиссия представляет доклады Совету и выносит через Совет рекомендации Ассамблее. В соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и резолюцией 2003/61 Совета работа Комиссии строится на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по обзору и сессии по принятию программных решений. Как и в прошлом, ее сессии будут проходить ежегодно; каждый второй год будет отводиться для межправительственных обсуждений. На сессии по проведению обзора будут рассматриваться результаты осуществления программы работы правительствами, международными организациями и основными группами на национальном и региональном уровнях и будут определяться темы для обсуждения на сессии Комиссии следующего года. Проведение двадцатой сессии Комиссии запланировано на 2013 год, поскольку

ку в 2012 году состоится Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

Комитет по политике в области развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 345 200 долл. США

- 9.28 В приложении I к своей резолюции 1998/46 Экономический и Социальный Совет переименовал Комитет по планированию развития, функционировавший в соответствии с резолюциями 1035 (XXXVII) и 1079 (XXXIX) и решением 1995/215 Совета, в Комитет по политике в области развития и подтвердил его статус вспомогательного органа Совета. В соответствии с резолюцией 1998/46 Совета в состав Комитета, отражающий принципы надлежащего географического представительства и гендерной сбалансированности, входят 24 независимых эксперта, обладающих необходимым комплексом специальных знаний и занимающихся проблемами экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды. В состав Комитета входят те эксперты, которые способны внести вклад в решение возникающих проблем и многосторонний процесс. Кандидатуры экспертов выдвигаются Генеральным секретарем после проведения консультаций с заинтересованными правительствами и утверждаются Советом. Срок полномочий каждого члена Комитета составляет три года.
- 9.29 Комитет должен проводить трехгодичный обзор статуса наименее развитых стран и раз в три года собираться для рассмотрения этого вопроса. После утверждения в 2007 году дополнительных руководящих принципов в отношении определения статуса наименее развитых стран обзор также предусматривает проведение оценок последствий изменения статуса для стран, признанных отвечающими критериям для исключения из категории наименее развитых. Кроме того, Комитет представляет Совету доклады о результатах мониторинга прогресса в области развития в странах, исключаемых и исключенных из перечня наименее развитых стран.
- 9.30 Программу работы Комитета утверждает Совет. Комитет проводит ежегодные сессии продолжительностью пять рабочих дней и представляет свой доклад Совету на его основной сессии в июле. Генеральная Ассамблея, Генеральный секретарь и вспомогательные органы Экономического и Социального Совета могут предлагать, действуя через Совет, вопросы для рассмотрения Комитетом. Что касается представления доклада Комитета Совету, то он постановил направлять на сессию Совета своего Председателя или специально назначенного для этого члена, который представляет доклад и отвечает на все заданные вопросы. Проведение четырнадцатой и пятнадцатой сессий Комитета по политике в области развития запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

Комитет экспертов по государственному управлению

Потребности в ресурсах (до пересчета): 323 200 долл. США

- 9.31 Комитет экспертов по государственному управлению, учрежденный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2001/45, проводит ежегодные сессии с 2003 года (в соответствии с резолюцией 2003/60 Совета). Он состоит из 24 экспертов, назначаемых Советом в их личном качестве после выдвижения их кандидатур Генеральным секретарем. Комитет играет двойную роль: во-первых, он призван обеспечивать поддержку межправительственным обсуждениям посредством разработки вариантов стратегий и вынесения рекомендаций государствам-членам в целях совершенствования структур и процессов государственного управления и государственно-административной деятельности в интересах развития; во-вторых, он призван направлять и контролировать работу Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием по осуществлению Программы Организации Объеди-

ненных Наций в области государственного управления, финансов и развития. Проведение одиннадцатой и двенадцатой сессий Комитета запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах

Потребности в ресурсах (до пересчета): 341 700 долл. США

- 9.32 В своей резолюции 2004/69 Экономический и Социальный Совет постановил переименовать Специальную группу экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения в Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах. В состав Комитета входят 25 членов, которые работают в нем в своем качестве экспертов и кандидатуры которых предлагают правительства. Они назначаются Генеральным секретарем после уведомления Совета сроком на четыре года и выбираются из числа специалистов в вопросах налоговой политики и налоговой администрации. Они назначаются с соблюдением принципа равного географического представительства и представляют различные налоговые системы. С 2005 года Комитет проводит ежегодные сессии продолжительностью пять дней в Женеве.
- 9.33 Комитету экспертов поручено: а) постоянно держать в поле зрения и по мере необходимости обновлять Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами и Руководство по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами; б) служить форумом для проведения диалога в целях укрепления и поощрения международного сотрудничества в области налогообложения между национальными налоговыми органами; в) изучать, как новые и возникающие вопросы влияют на международное сотрудничество в области налогообложения, и готовить оценки, комментарии и соответствующие рекомендации; г) выносить рекомендации по вопросам укрепления потенциала и оказания технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой; а также е) при рассмотрении всех указанных выше вопросов уделять особое внимание положению развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Комитет представляет доклад о работе своей ежегодной сессии Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии.
- 9.34 В своей резолюции 2006/48 Совет принял к сведению создание четырех подкомитетов по вопросам существа (нарушения договоров, взаимопомощь в сборе налоговых задолженностей, определение «постоянного представительства» и обмен информацией) и двух рабочих групп (по международному налоговому арбитражу и Руководству по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами). На своей второй сессии Комитет учредил новый подкомитет по урегулированию споров (заменивший бывшую рабочую группу по налоговому арбитражу) и новую рабочую группу по исламским финансовым инструментам; при этом подкомитет по вопросам взаимопомощи завершил свою работу. Проведение восьмой и девятой сессий Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

Форум Организации Объединенных Наций по лесам***Потребности в ресурсах (до пересчета): 98 200 долл. США***

- 9.35 В своей резолюции 2000/35 Экономический и Социальный Совет учредил Форум Организации Объединенных Наций по лесам в качестве межправительственного вспомогательного органа Совета, который служит постоянно действующим стратегическим и политическим форумом и главная цель которого состоит в содействии рациональному использованию, сохранению и устойчивому развитию всех видов лесов и в усилении долгосрочной политической приверженности достижению этой цели. Форум учрежден в составе всех государств — членов Организации Объединенных Наций и государств — членов специализированных учреждений с полноправным и равным участием, включая право голоса.
- 9.36 В своей резолюции 2006/49 Совет постановил, что после проведения своей седьмой сессии в 2007 году Форум будет проводить свои сессии раз в два года в течение не более двух недель в соответствии с целевой многолетней программой работы, утвержденной Форумом на его седьмой сессии.
- 9.37 Форуму поручено выполнять целый ряд главных функций, связанных с усилиями по достижению совместных международных целей в отношении лесов; выполнением не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; разработкой политики; международной координацией между организациями, механизмами и учреждениями; международным сотрудничеством; контролем, оценкой и отчетностью; а также с укреплением политической воли. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2006/49 постановил укрепить международный механизм по лесам и, в частности, определил долгосрочный мандат Форума на период по 2015 год включительно. Проведение десятой сессии Форума запланировано на 2013 год.

Постоянный форум по вопросам коренных народов***Потребности в ресурсах (до пересчета): 341 700 долл. США***

- 9.38 Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2000/22 постановил создать в качестве вспомогательного органа Совета Постоянный форум по вопросам коренных народов, состоящий из 16 членов, 8 из которых избираются Советом после выдвижения их кандидатур правительствами и 8 назначаются Председателем Совета после проведения официальных консультаций с Бюро и региональными группами через их координаторов. Решения о выдвижении кандидатур принимаются на основе широких консультаций с организациями коренных народов с учетом разнообразия и географического распределения коренных народов мира, а также принципов транспарентности и равных возможностей для всех коренных народов, включая внутренние процессы, когда это необходимо, и процессы консультаций с коренными народами на местах. Все члены назначаются в их личном качестве как независимые эксперты по вопросам коренных народов на трехлетний срок с возможностью переизбрания или повторного назначения еще на один срок. Государства, органы и организации Организации Объединенных Наций, межправительственные организации и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете, могут участвовать в качестве наблюдателей. Организации коренных народов могут также участвовать в качестве наблюдателей в соответствии с процедурами, применявшимися в Рабочей группе по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека.
- 9.39 Экономический и Социальный Совет постановил, что Постоянный форум проводит ежегодную сессию продолжительностью 10 рабочих дней в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, либо в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в таком другом месте, которое может быть выбрано Постоянным форумом, в соответствии с

действующими Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Проведение одиннадцатой и двенадцатой сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов запланировано соответственно на 2012 и 2013 годы.

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 121 000 долл. США

- 9.40 Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам отвечает за общее руководство, надзор и управление деятельностью Департамента по осуществлению его мандатов и утвержденной программы работы. Он также является организатором работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и руководителем программы Счета развития, а также отвечает за общее управление деятельностью в области технического сотрудничества. Заместителю Генерального секретаря оказывают содействие помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам и помощник Генерального секретаря по экономическому развитию.
- 9.41 Помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам оказывает содействие заместителю Генерального секретаря посредством обеспечения основной поддержки Экономическому и Социальному Совету и другим соответствующим межправительственным органам. Он также выполняет функции секретаря Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций. Помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития выступает в качестве главного экономического советника заместителя Генерального секретаря и оказывает заместителю Генерального секретаря помощь, осуществляя руководство работой Департамента, связанной со стратегическими исследованиями и анализом, и обеспечивая координацию этой работы.
- 9.42 Канцелярия заместителя Генерального секретаря оказывает поддержку и консультационную помощь заместителю Генерального секретаря и, при необходимости, упомянутым помощникам Генерального секретаря в вопросах планирования, координации, осуществления и оценки работы Департамента.
- 9.43 Группа стратегического планирования оказывает заместителю Генерального секретаря поддержку в содействии обеспечению стратегической увязки всех элементов деятельности и согласованности подходов, в том числе в контексте взаимодействия с другими подразделениями Секретариата.

Таблица 9.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного осуществления мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами, включая программные аспекты бюджета по программам и контроль и оценку исполнения программ

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Эффективное управление деятельностью по выполнению программы работы	<p>а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Процентная доля мероприятий, осуществленных в установленные сроки)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 93 процента</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 93 процента</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 93 процента</p> <p>ii) Эффективное и результативное использование ресурсов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Процентная доля освоенных бюджетных средств)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 99 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 99 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 99 процентов</p>
б) Обеспечение своевременного представления большего числа документов	<p>б) Увеличение доли предсессионных документов, представляемых в требуемые сроки</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Процентная доля предсессионных документов, представленных в требуемые сроки)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 68 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 80 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 85 процентов</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Проведение более согласованной политики в вопросах управления деятельностью Секретариата в экономической и социальной областях за счет поддержки со стороны Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам	<p>с) i) Число подготовленных совместно с Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 18</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 24</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 30</p> <p>ii) Число решений, принятых на заседаниях Исполнительного комитета</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 40 решений</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 40 решений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40 решений</p>

Таблица 9.9

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 354,4	5 913,3	16	17
Расходы, не связанные с должностями	1 307,7	1 207,7	–	–
Всего	6 662,1	7 121,0	16	17

- 9.44 Ассигнования в объеме 7 121 000 долл. США включают: а) сумму в размере 5 913 300 долл. США, предназначенную для финансирования 17 должностей (1 ЗГС, 2 ПГС, 2 Д-1, 4 С-5, 2 С-4, 1 категории общего обслуживания (высший разряд) и 5 категории общего обслуживания (прочие разряды)); а также б) сумму в размере 1 207 700 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (146 700 долл. США), «Консультанты» (130 700 долл. США), «Поездки персонала» (525 000 долл. США), «Предметы снабжения» (7000 долл. США), «Мебель и оборудование» (15 000 долл. США) и «Субсидии и взносы» (383 300 долл. США). Увеличение ассигнований на 458 900 долл. США является результатом: а) чистого увеличения потребностей в средствах для покрытия связанных с должностями расходов на 558 900 долл. США вследствие передачи в этот компонент 1 должности Д-1, 1 С-4 и 1 категории общего обслуживания

живания (высший разряд) для укрепления Группы стратегического планирования, что частично компенсируется передачей из этого компонента 1 должности С-3 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды) в подпрограмму 8 и компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»; и б) чистого уменьшения потребностей для покрытия не связанных с должностями расходов на 100 000 долл. США, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (50 000 долл. США) и «Консультанты» (50 000 долл. США) вследствие расширения использования имеющегося внутреннего потенциала.

С. Программа работы

Таблица 9.10

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

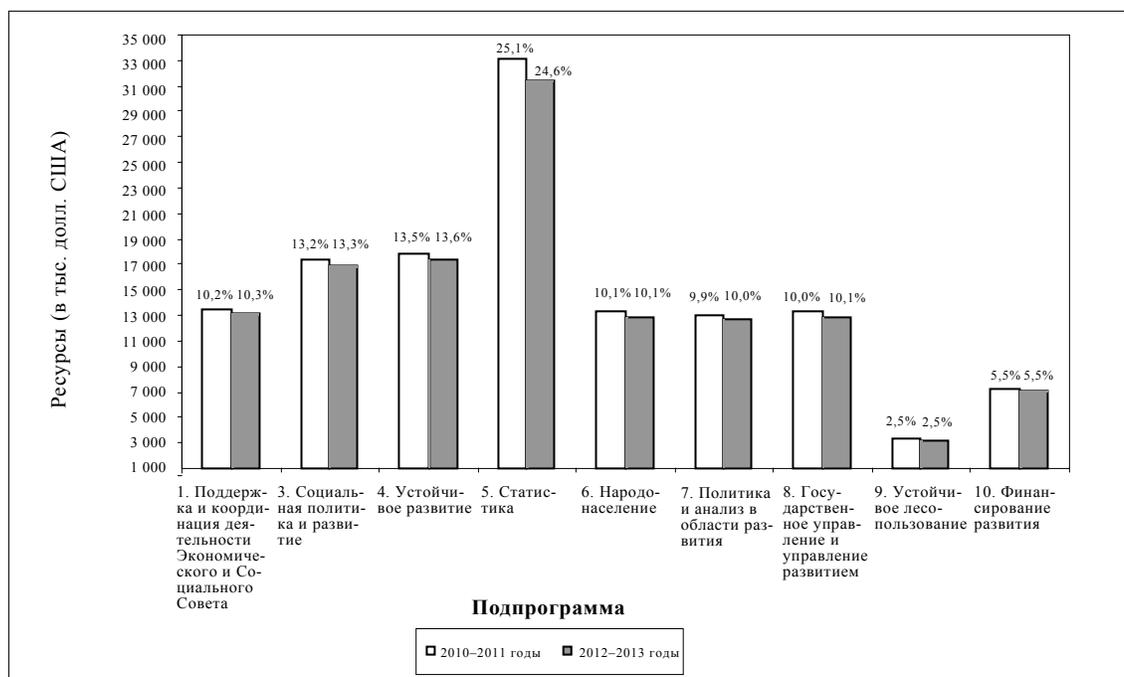
1) Регулярный бюджет

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	13 456,5	13 093,9	46	45
3. Социальная политика и развитие	17 387,5	16 918,0	60	58
4. Устойчивое развитие	17 826,0	17 343,3	59	58
5. Статистика	33 169,7	31 417,2	124	122
6. Народонаселение	13 261,7	12 863,8	45	45
7. Политика и анализ в области развития	13 084,9	12 744,2	46	44
8. Государственное управление и управление развитием	13 251,7	12 857,6	49	47
9. Устойчивое лесопользование	3 340,6	3 240,4	8	8
10. Финансирование развития	7 208,6	7 033,2	23	22
Итого	131 987,2	127 511,6	460	449

2) Внебюджетные ресурсы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	2 906,5	1 911,0	–	–
3. Социальная политика и развитие	2 085,6	1 881,0	–	–
4. Устойчивое развитие	11 701,0	5 778,9	1	–
5. Статистика	587,0	234,0	–	–
6. Народонаселение	467,6	–	–	–
7. Политика и анализ в области развития	154,3	20,0	–	–
8. Государственное управление и управление развитием	26,0	–	1	–
9. Устойчивое лесопользование	2 614,0	3 531,0	5	5
10. Финансирование развития	186,0	180,0	–	–
Итого	20 728,0	13 535,9	7	5
Всего 1 и 2	152 715,2	141 047,5	467	454

Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1

Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета

Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 093 900 долл. США

- 9.45 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).
- 9.46 Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации поддерживает усилия Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по содействию обеспечению более последовательного и комплексного осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, включающей международные цели в области развития, согласованные на крупных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года была вновь подтверждена главная роль Совета в вопросах экономического и социального развития как качественной платформы для диалога по вопросам политики, ежегодных предметных обзоров на уровне министров и проведения раз в два года Форума высокого уровня по сотрудничеству в целях развития, а также для поддержки усилий, направленных на борьбу с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, и налаживания связей между Советом и Комиссией по миростроительству. Дополнительные направления деятельности, осуществляемой Управлением, включают оказание поддержки проведению Генеральной Ассамблеей четырехгодичного всеобъемлющего обзора оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, оказание поддержки Комитету по неправительственным организациям, выполнение функций координатора по межрелигиозным, межкультурным и межцивилизационным вопросам в рамках системы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в резолюции 62/90 Генеральной Ассамблеи, и функций координатора, посвященных вопросам развития пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи, проводимых в соответствии с ее резолюцией 60/265.

Таблица 9.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: повышение роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и укрепление координации и согласованности в деятельности системы Организации Объединенных Наций по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в содействии деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в Декларации тысячелетия, и ее мониторинге, а также в укреплении связей между глобальными обсуждениями вопросов политики и национальными усилиями по достижению этих целей, в том числе с помощью ежегодных обзоров на уровне министров и Форума по сотрудничеству в целях развития

а) i) Увеличение числа государств-членов, выражающих удовлетворение в связи с качеством поддержки и обслуживания межправительственного процесса, включая качество докладов Генерального секретаря

Показатели для оценки работы

(Число государств-членов, указавших в распространенном среди государств-членов вопроснике, что они удовлетворены секретариатской поддержкой межправительственного процесса)

Показатель за 2008–2009 годы: нет данных

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30 государств-членов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40 государств-членов

ii) Увеличение числа национальных координаторов, участвующих в деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне, которые принимают участие в работе этапа оперативной деятельности

Показатели для оценки работы

(Число национальных директивных органов)

Показатель за 2008–2009 годы: 7

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 11

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

iii) Увеличение числа государств-членов, участвующих в добровольном представлении национальных докладов, которые отмечают полезность данного вида деятельности

Показатели для оценки работы

(Число добровольно представляющих национальные доклады стран, указавших в распространенном Секретариатом опроснике, что они удовлетворены уровнем/качеством оказываемой технической поддержки)

Показатель за 2008–2009 годы: нет данных

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 5

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 6

Показатели для оценки работы

(Число участвующих в этапах заседаний высокого уровня сессий Экономического и Социального Совета государств-членов, указавших в вопроснике, что они удовлетворены представляемыми на добровольной основе национальными докладами)

Показатель за 2008–2009 годы: нет данных

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40

iv) Увеличение числа заинтересованных сторон, участвующих в работе Форума по сотрудничеству в целях развития

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 100

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 110

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 120

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Повышение роли Экономического и Социального Совета в деле руководства его вспомогательными органами и в поощрении координации и согласованности в деятельности системы Организации Объединенных Наций	<p>b) i) Все соответствующие вопросы, рассматриваемые Экономическим и Социальным Советом, должным образом и в надлежащих случаях отражаются в повестке дня и программах работы функциональных комиссий</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число рассматриваемых Советом соответствующих вопросов, которые включены в повестки дня и программы работы функциональных комиссий)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 10</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12</p> <p>ii) Все вспомогательные органы Экономического и Социального Совета принимают решения, когда это необходимо, в ответ на инициативы и документы Совета по вопросам координации политики</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число резолюций/решений/рекомендаций, принятых вспомогательными органами Совета в ответ на его инициативы по вопросам координации политики)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 6</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8</p>

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

	<p>iii) Увеличение числа организаций системы Организации Объединенных Наций, которые разрабатывают планы действий по выполнению руководящих указаний Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в отношении оперативной деятельности в целях развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 1 организация</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2 организации</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3 организации</p> <p>iv) Укрепление вклада неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, в обсуждениях в Совете</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 36</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 50</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 60</p>
<p>с) Повышение роли Экономического и Социального Совета в области постконфликтного восстановления и развития, включая активизацию его взаимодействия с Комиссией по миростроительству</p>	<p>с) i) Увеличение числа рекомендаций и решений Экономического и Социального Совета в отношении долгосрочного развития постконфликтных стран</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число резолюций и/или решений, принятых Советом)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 1</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 1</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение числа контактов между Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по миростроительству <i>Показатели для оценки работы</i> (Число совещаний Совета и Комиссии) Показатель за 2008–2009 годы: 2 Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2 Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3

Внешние факторы

- 9.47 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы как на национальном, так и на международном уровнях будут принимать всестороннее участие в решении экономических и социальных вопросов в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете; б) международное сообщество будет принимать меры по выполнению рекомендаций и решений Ассамблеи и Совета.

Мероприятия

- 9.48 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание пленарных заседаний и неофициальных консультаций (20); заседания и неофициальные консультации Второго комитета (43); Конференция Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития (2); заседание Генеральной Ассамблеи, посвященное вопросам развития (2);
 - б. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря по следующим вопросам: коммуникация в целях развития (1); культура мира (4); Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (1); Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией (2); промышленное развитие (1); глобальная безопасность дорожного движения (1); внешняя политика и здравоохранение (2); четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики: рекомендации и выводы (1); глобализация и взаимозависимость (2); развитие людских ресурсов (1); аналитический доклад о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, представляемый Генеральной Ассамблеей и Экономическому и Социальному Совету (двойное условное обозначение) (1);

- ii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и неофициальные консультации в рамках организационных, основных и возобновленных сессий Совета 2012 и 2013 годов (140); заседания Совета, посвященные назревающим/чрезвычайным вопросам (2); заседания в рамках диалога по стратегическим вопросам на высоком уровне с финансовыми и торговыми учреждениями (2); тематические обсуждения (2); добровольное представление национальных докладов (22); заседания Совета, посвященные Специальной консультативной группе по Гаити (4); совместные заседания с Комиссией по миростроительству (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря по следующим вопросам: управленческие процедуры по проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (1); статистический анализ финансирования оперативной деятельности в целях развития (доклад, представляемый Совету и Генеральной Ассамблее) (2); система координаторов-резидентов (2); упрощение и согласование (2); тенденции в области международного сотрудничества в целях развития (Форум по сотрудничеству в целях развития) (1); тема ежегодного обзора на уровне министров (2); тема тематических обсуждений (2); роль Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне и последующей деятельности в связи с ними (2); тема этапа координации сессий Совета (2); генетическая конфиденциальность (1); Специальная межучрежденческая целевая группа по борьбе против табака (1); а также письменные заявления, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете (60) и доклад Специальной консультативной группы по Гаити (4);
 - c. прочие услуги: основное обслуживание Специальной консультативной группы по Гаити (10);
- iii) Комитет по неправительственным организациям:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и неофициальные консультации Комитета на его основных очередных и возобновленных сессиях (60); специальные заседания, созываемые Комитетом в ходе очередных и возобновленных сессий (4); заседания неофициальной рабочей группы по методам работы Комитета (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Комитета о работе его очередных и возобновленных сессий (4); записки Генерального секретаря, препровождающие новые заявления неправительственных организаций о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете (80); записки Генерального секретаря, препровождающие четырехгодичные доклады неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете (40); записки Генерального секретаря, касающиеся заявлений, рассмотрение которых было отложено Комитетом; просьбы неправительственных организаций о пересмотре статуса; сообщения о ходе осуществления резолюции 2008/4 (10);

- iv) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по докладу Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций; совещания консультативной группы, созданной заместителем Генерального секретаря для подготовки рекомендаций относительно поддержки Департаментом процесса подготовки к проведению Форума по сотрудничеству в целях развития (3); совещания групп экспертов по вопросам существа, рассмотренным на Форуме по сотрудничеству в целях развития, с участием представителей научных кругов (3); совещания региональных групп экспертов по ежегодному обзору на уровне министров (8); совещание группы экспертов по вопросам привлечения гражданского общества к решению назревающих проблем в поддержку полного осуществления повестки дня в области развития Совета и решений, принимаемых в рамках проводимого им ежегодного обзора на уровне министров;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: диалог в Экономическом и Социальном Совете (2); публикации, касающиеся специального заседания Совета, посвященного благотворительной деятельности (2); доклад о международном сотрудничестве в целях развития;
 - ii) выставки, экскурсии, лекции: Ярмарка инноваций (2);
 - iii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брошюры для неправительственных организаций, желающих получить консультативный статус при Совете (4); календарь Экономического и Социального Совета (2); информационный бюллетень Экономического и Социального Совета (8);
 - iv) специальные мероприятия: совместное заседание Экономического и Социального Совета и председателей функциональных комиссий (2); дискуссионные форумы, интерактивные обсуждения и программные заявления Генеральной Ассамблеи (2) и ее Второго комитета (6); региональные/межрегиональные консультации по вопросам проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики; совещание «за круглым столом» и дискуссионный форум по вопросам оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития в рамках Второго комитета для содействия обсуждению вопросов, касающихся четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и последующей деятельности в связи с ним; консультации с гражданским обществом и неправительственными организациями по вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; совещания «за круглым столом», дискуссионные форумы, форумы и интерактивные обсуждения Экономического и Социального Совета с активным участием представителей Секретариата и учреждений и внешних экспертов (2); выступления в Экономическом и Социальном Совете видных представителей научных кругов и экспертов по различным вопросам, связанным с развитием (2); специальное заседание Совета, посвященное вопросам благотворительной деятельности (2); глобальные подготовительные совещания по теме ежегодного обзора на уровне министров (2); дискуссионные форумы в рамках общего этапа (2); дискуссионные форумы в рамках этапа координации (4); завтраки «за круглым столом» на уровне министров в рамках этапа высокого уровня (20); телевизионные дебаты «Лицом к лицу» (2); совещания «за круглым столом» и дискуссионные форумы по вопросам оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития в рамках этапа оперативной деятельности (8); совещания «за

круглым столом» с участием представителей национальных директивных органов в рамках подготовки к этапу оперативной деятельности; дискуссионные группы для обсуждения назревающих проблем, связанных с глобальным сотрудничеством в области развития, в ходе проведения Форума по сотрудничеству в целях развития (5); симпозиумы высокого уровня с участием большого числа заинтересованных сторон по отдельным проблемам сотрудничества в области развития (3); параллельные мероприятия в ходе Форума по сотрудничеству в целях развития (3); параллельные мероприятия, посвященные сотрудничеству в области развития, в контексте крупных конференций Организации Объединенных Наций, включая Конференцию «Рио+20» (3); оказание поддержки государствам-членам в контексте подготовки к добровольному представлению докладов в ходе ежегодных обзоров на уровне министров (14); неправительственные форумы по теме проводимого Экономическим и Социальным Советом ежегодного обзора на уровне министров (2);

- v) технические материалы: обновление и ведение веб-страниц Экономического и Социального Совета и Управления по поддержке Экономического и Социального Совета и координации; подготовка и выпуск информационных бюллетеней Форума по сотрудничеству в целях развития и других информационно-пропагандистских материалов; создание и обновление базы данных ежегодного обзора на уровне министров по представляемым на добровольной основе национальным докладом; электронное обсуждение по теме ежегодного обзора на уровне министров (2); веб-трансляция этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета и его специального заседания, посвященного вопросам благотворительной деятельности (4); совершенствование и обновление интерактивной базы данных по организациям гражданского общества для регистрации и аккредитации на межправительственных совещаниях, включая сессии Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов; ведение комплексной базы данных по организациям гражданского общества; обеспечение функционирования и совершенствования системы «Безбумажный комитет» для управления официальной документацией Комитета по неправительственным организациям;
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: участие в основном обслуживании совещаний координационных механизмов (Координационный совет руководителей/Комитет высокого уровня по программам/Комитет высокого уровня по вопросам управления, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Группа Организации Объединенных Наций по оценке) и межучрежденческих совещаний по вопросам, касающимся табака, религиозным вопросам, вопросам культуры мира и вопросам коренных народов (10); консультативные межучрежденческие совещания в Нью-Йорке (20); межучрежденческие консультации по вопросам подготовки к проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (2); межучрежденческое совещание по докладу Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций; межучрежденческое совещание для обсуждения рамочных механизмов и инструментов для контроля за осуществлением решений по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в рамках всей системы; совещания членов Экономического и Социального Совета с исполнительными советами Международного валютного фонда и Всемирного банка (2); совещания Временной межучрежденческой группы поддержки Службы Организации Объединенных Наций по связи с неправительственными организациями (4); совещания Группы спонсоров Службы

по связи (2); ежегодное межучрежденческое совещание координаторов организаций гражданского общества (2); совещания созданной помощником Генерального секретаря междепартаментской целевой группы по организациям гражданского общества (8);

vii) содействие разработке правовых документов: Справочник по практике (2).

Таблица 9.12

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	12 664,7	12 322,1	46	45
Расходы, не связанные с должностями	791,8	771,8	–	–
Итого	13 456,5	13 093,9	46	45
Внебюджетные ресурсы				
	2 906,5	1 911,0	–	–
Всего	16 363,0	15 004,9	46	45

9.49 Ассигнования в объеме 13 093 900 долл. США включают: а) сумму в размере 12 322 100 долл. США, предназначенную для финансирования 45 должностей (1 Д-2, 4 Д-1, 6 С-5, 8 С-4, 5 С-3, 3 С-2/1, 1 категории общего обслуживания (высший разряд) и 17 категории общего обслуживания (прочие разряды)), сотрудники на которых будут заниматься обслуживанием заседаний таких межправительственных и других органов, как Второй комитет Генеральной Ассамблеи, Экономический и Социальный Совет, Комитет по неправительственным организациям и специальные консультативные группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты; подготовкой документации для заседающих органов, публикаций и технических материалов (веб-сайт, информационные бюллетени, брошюры) для этих заседаний; организацией деятельности в области технического сотрудничества (семинары, практикумы, проекты на местах); оказанием поддержки проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора; а также обеспечением основного обслуживания и поддержки проводимого раз в два года Форума по сотрудничеству в целях развития и ежегодного обзора на уровне министров; и б) сумму в размере 771 800 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (35 400 долл. США), «Консультанты» (190 500 долл. США), «Эксперты» (104 200 долл. США), «Поездки персонала» (174 400 долл. США), «Услуги по контрактам» (105 200 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (17 600 долл. США), «Мебель и оборудование» (48 300 долл. США) и «Субсидии и взносы» (96 200 долл. США). Сокращение ассигнований по этой подпрограмме на 362 600 долл. США обусловлено главным образом упразднением 1 должности С-4 в контексте усилий по рационализации и реорганизации кадровой структуры в рамках подпрограммы.

9.50 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов внебюджетные ресурсы, прогнозируемый объем которых составит 1 911 000 долл. США, будут использоваться для: а) обеспечения участия большого числа заинтересованных сторон в процессе подготовки к проведению ежегодного обзора на уровне министров; б) найма внешних экспертов в целях обеспечения более эффективной аналитической работы в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях раз-

вития; а также с) оказания поддержки в процессе глобальной подготовки к проведению Форума по сотрудничеству в целях развития, включая фундаментальные исследования и организацию глобальных и региональных подготовительных совещаний и совещаний групп экспертов. Уменьшение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на 995 500 долл. США в первую очередь объясняется уменьшением потребностей в средствах для покрытия расходов на временный персонал общего назначения и консультантов и экспертов, задействуемых в связи с проведением ежегодного обзора на уровне министров и Форума по сотрудничеству в целях развития, вследствие расширения использования имеющегося внутреннего потенциала.

Подпрограмма 3 Социальная политика и развитие

Потребности в ресурсах (до пересчета): 16 918 000 долл. США

- 9.51 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел социальной политики и развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 9.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление международного сотрудничества в области социального развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Уделение большего внимания задачам ликвидации нищеты, создания рабочих мест и обеспечения социальной интеграции с уделением должного внимания вопросам, касающимся пожилых людей, инвалидов, семьи, молодежи и коренных народов	а) Доля предложенных рекомендаций, которые использовались при выработке резолюций, решений и согласованных выводов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2008–2009 годы: 92 процента Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 94 процента Целевой показатель на 2012–2013 годы: 94 процента

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>б) Повышение уровня знаний и навыков, необходимых для проведения социальной политики на национальном и общинном уровнях в целях укрепления соответствующего потенциала государств-членов</p>	<p>б) Увеличение числа национальных сотрудников, прошедших профессиональную подготовку по вопросам осуществления социальной политики на национальном и общинном уровнях</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 250 национальных сотрудников</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 300 национальных сотрудников</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 350 национальных сотрудников</p>
<p>с) Повышение уровня понимания и осознания правительствами, гражданским обществом и частным сектором вопросов в области социального развития</p>	<p>с) i) Увеличение числа посещений веб-сайта Отдела и числа загружаемых с него документов для получения материалов исследований и аналитической информации Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 2,5 миллиона</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2,6 миллиона</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3 миллиона</p> <p>ii) Увеличение числа мероприятий с участием заинтересованных сторон по вопросам, касающимся социального развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 108 мероприятий</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 110 мероприятий</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 112 мероприятий</p>

Внешние факторы

9.52 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и другие заинтересованные стороны будут сотрудничать в рамках подпрограммы при осуществлении предлагаемой программной деятельности.

Мероприятия

9.53 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание пленарных заседаний и заседаний Второго и Третьего комитетов (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады по следующим вопросам: кооперативы (1); мировой гуманитарный порядок (1); микрокредитование (1); ликвидация нищеты (2); последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (2); осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов (2); реализация задач второго Международного десятилетия коренных народов мира (1); осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); подготовка к двадцатой годовщине проведения Международного года семьи (1); подготовка совещания высокого уровня по проблемам инвалидов (1); состояние Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (2); «Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2013 год» (1); «Доклад о мировом социальном положении» (1);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний Совета (12);
 - iii) Комиссия социального развития:
 - a. основное обслуживание межсессионных заседаний бюро (8) и заседаний Комиссии (32);
 - b. документация для заседающих органов: доклад по вопросу об учете интересов инвалидов в деятельности в области развития (1); записки по новым вопросам (2); доклады по приоритетным темам на 2012 и 2013 годы (2); доклады Специального докладчика Комиссии социального развития по проблемам инвалидов, касающиеся контроля за соблюдением разработанных Организацией Объединенных Наций Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (2); доклады о подготовке к празднованию и празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи (2); доклады совещаний групп экспертов по приоритетным темам пятидесятой и пятидесяти первой сессий Комиссии (2); обзор и оценка Мадридского международного плана действий по проблемам старения (2); доклад о социальном измерении «Нового партнерства в интересах развития Африки» (2);

- iv) Постоянный форум по вопросам коренных народов:
 - a. основное обслуживание заседаний в ходе одиннадцатой и двенадцатой сессий Форума (40); предсессионных заседаний Форума (8); заседаний бюро Форума, посвященных программе небольших субсидий по линии Целевого фонда по вопросам коренных народов, связанной с проведением второго Международного десятилетия коренных народов мира (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся рекомендаций, вынесенных на десятой и одиннадцатой сессиях Форума (40);
 - v) Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов:
 - a. основное обслуживание заседаний Конференции государств-участников и ее межсессионных рабочих групп (32);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Конференции государств-участников (2); доклады рабочих групп Конференции государств-участников (4);
 - vi) специальные группы экспертов: 16 совещаний групп экспертов по следующим вопросам: приоритетные темы Комиссии социального развития на 2012 и 2013 годы (2); дискуссионные форумы в связи с пятидесятой и пятьдесят первой сессиями Комиссии и по вопросам, связанным с ликвидацией нищеты (4); занятость и достойная работа в интересах ликвидации нищеты (в поддержку проведения Второго десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты); роль кооперативов в развитии в поддержку достижения целей Международного года кооперативов; права и развитие и положение пожилых людей; дальнейшее осуществление Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года; извлечение уроков из национального опыта осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи; уроки, извлеченные из разработки, оценки и осуществления политики в отношении семьи; разработка всеобъемлющих стратегических рамок для поощрения социальной интеграции в целях создания процветающего и мирного общества; варианты будущих действий по обеспечению достижения к 2015 году и в последующий период целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с учетом проблем инвалидов и всесторонний учет проблем инвалидов в повестке дня в области развития; приоритетные темы Постоянного форума по вопросам коренных народов в 2012 и 2013 годах (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: «Доклад о мировом социальном положении»; “State of the World’s Indigenous Peoples” («Положение коренных народов мира»); “World Youth Report 2013” («Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2013 год»);
 - ii) непериодические публикации: занятость и достойная работа в интересах ликвидации нищеты; рациональные/практические методы и извлеченные уроки в деле содействия социальной интеграции; информационно-справочные материалы по вопросам обеспечения всестороннего учета проблем инвалидов в международной повестке дня в области развития; «Ten Years after Madrid» («Через 10 лет после Мадрида»);

- iii) технические материалы: версии документов и публикаций по проблемам инвалидов в доступном формате; база данных о ходе выполнения рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов; анализ прогресса в решении вопросов коренных народов в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; база данных по рациональной практике в деле содействия социальной интеграции; электронные бюллетени по проблемам старения (Сеть Организации Объединенных Наций по проблемам старения); электронные бюллетени по кооперативам (“Cooperative Focus”); электронные бюллетени по проблемам инвалидов (“Enable”); электронные бюллетени по вопросам молодежи (“Youth Flash”); информационный бюллетень о работе Постоянного форума по вопросам коренных народов; периодическое обновление веб-сайтов Отдела; подготовка технических материалов по молодежной тематике для специальных совещаний экспертов и межучрежденческих совещаний; подготовка технических материалов по вопросам коренных народов для специальных совещаний экспертов и межучрежденческих совещаний; информационно-справочные материалы по программам, связанным с осуществлением Конвенции о правах инвалидов;
 - iv) специальные мероприятия: организация культурных мероприятий в связи с ежегодной сессией Постоянного форума по вопросам коренных народов (2); организация специальных лекций и дискуссионных форумов по вопросам коренных народов с участием большого числа заинтересованных сторон (12);
 - v) пресс-конференции по вопросам социального развития (8);
 - vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: ежегодные совещания Межучрежденческой группы поддержки по проблемам пожилых людей (2); ежегодные и ежемесячные совещания Межучрежденческой сети по вопросам развития молодежи (26); совещания Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, посвященные вопросам коренных народов и проблемам инвалидов; совещания Межучрежденческой группы поддержки Конвенции о правах инвалидов; совещание Общесекретариатской целевой группы по вопросам обеспечения доступности; совещания Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов (2); совещание Руководящего комитета по осуществлению Плана действий Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях реализации руководящих принципов в отношении коренных народов (12);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги, предоставляемые по просьбе государств-членов в связи с проведением оценок, анализа и обзора сложившегося в них социально-экономического положения, целей в области развития, стратегий, институциональных механизмов и систем управления;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: групповая подготовка, включая симпозиумы, семинары и практикумы по вопросам налаживания сетевого взаимодействия, ведения информационно-разъяснительной работы и наращивания потенциала для проведения стратегических исследований, стратегического планирования и осуществления и оценки программ и стратегий в области социального развития (4);
 - iii) проекты на местах: экспериментальные проекты, проекты по обеспечению задействования институционального потенциала и по передаче технологий в контексте формулирования стратегий, разработки программ и проектов и управления программами на страновом уровне, финансируемые за счет внебюджетных ресурсов.

Таблица 9.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	16 152,5	15 849,9	60	58
Расходы, не связанные с должностями	1 235,0	1 068,1	–	–
Итого	17 387,5	16 918,0	60	58
Внебюджетные ресурсы	2 085,6	1 881,0	–	–
Всего	19 473,1	18 799,0	60	58

9.54 Ассигнования в объеме 16 918 000 долл. США включают: а) сумму в размере 15 849 900 долл. США, предназначенную для финансирования 58 должностей (1 Д-2, 3 Д-1, 5 С-5, 15 С-4, 8 С-3, 8 С-2/1, 1 категории общего обслуживания (высший разряд) и 17 категории общего обслуживания (прочие разряды)), сотрудники на которых будут заниматься оказанием нормативной, аналитической и оперативной поддержки государствам-членам и межправительственным и неправительственным организациям по широкому кругу социально-экономических вопросов на основе мониторинга национальных и глобальных тенденций и назревающих проблем; основным обслуживанием межправительственных совещаний; содействием расширению диалога с основными заинтересованными сторонами; подготовкой докладов и публикаций; организацией совещаний групп экспертов, семинаров и дискуссионных форумов; а также оказанием консультационных услуг; и б) сумму в размере 1 068 100 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (67 900 долл. США), «Консультанты» (105 700 долл. США), «Эксперты» (405 500 долл. США), «Поездки персонала» (223 200 долл. США), «Услуги по контрактам» (109 400 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (32 500 долл. США), «Мебель и оборудование» (76 900 долл. США) и «Субсидии и взносы» (47 000 долл. США). Уменьшение ассигнований на 469 500 долл. США является результатом упразднения двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (302 600 долл. США) в контексте усилий по рационализации и реорганизации кадровой структуры в рамках подпрограммы и уменьшения потребностей в средствах для покрытия не связанных с должностями расходов (166 900 долл. США) вследствие более экономного использования ресурсов.

9.55 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов внебюджетные ресурсы в рамках данной подпрограммы, прогнозируемый объем которых составит 1 881 000 долл. США, будут использоваться для: а) содействия обеспечению представленности Постоянного форума по вопросам коренных народов на важных совещаниях, представляющих интерес с точки зрения его мандата; для удовлетворения потребностей Форума, связанных с лингвистическим обслуживанием; подготовки специальных публикаций и практикумов; осуществления в странах экспериментальных проектов, финансируемых за счет целевых взносов; и предоставления небольших субсидий в контексте проведения второго Международного десятилетия коренных народов мира; б) оказания поддержки мобилизующим и инновационным мероприятиям по наращиванию национального потенциала, включая потенциал неправительственных организаций, в плане решения проблем инвалидов; в целях содействия налаживанию на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях обмена информацией о рацио-

нальной практике, связанной с Конвенцией о правах инвалидов, и руководящих принципах обеспечения полного осуществления Конвенции; а также с) содействия обеспечению эффективной последующей деятельности по решению приоритетных задач, определенных в Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программе действий, на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в Декларации тысячелетия, путем оказания поддержки проведению исследований и подготовки документов, касающихся мобилизующих и инновационных мероприятий, связанных с борьбой с нищетой и с обеспечением занятости и достойной работы и социальной интеграции. Уменьшение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на 204 600 долл. США является следствием завершения в двухгодичном периоде 2010–2011 годов осуществления проектов, финансирувавшихся за счет внебюджетных средств.

Подпрограмма 4 Устойчивое развитие

Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 343 300 долл. США

- 9.56 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел по устойчивому развитию. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 9.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: ускорение достижения целей, решения задач и выполнения обязательств в области устойчивого развития в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и в решениях крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне, в частности в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

Ожидаемые достижения Секретаря-та

а) Эффективный обзор и согласование государствами-членами основных задач в области устойчивого развития и приоритетных действий в рамках многолетней программы работы в интересах прогресса в деятельности, связанной с лесами, биоразнообразием, биотехнологиями, туризмом и горами

Показатели достижения результатов

а) Увеличение доли государств-членов, выражающих удовлетворение в связи с качеством поддержки и обслуживания межправительственного процесса, включая деятельность по формированию консенсуса и обеспечению работы бюро Комиссии по устойчивому развитию, проведения «Ярмарки партнеров», функционирования Учебного центра и участия основных групп

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 81 процент

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
85 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
86 процентов

Ожидаемые достижения Секретария**Показатели достижения результатов**

б) Повышение доступности информации и знаний и осведомленности в отношении вариантов политики, практических мер и конкретных действий, необходимых для принятия и осуществления стратегий обеспечения устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях

б) i) Увеличение числа материалов, предоставляемых государствами-членами для включения в базы данных, касающихся тематических исследований, партнерских связей, передового опыта и извлеченных уроков

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 30 материалов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
40 материалов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
42 материала

ii) Увеличение числа посещений веб-сайта Отдела по устойчивому развитию и числа загружаемых с него документов для получения информации, документации и публикаций

Показатели для оценки работы

(Число посещений веб-сайта)

Показатель за 2008–2009 годы: 4,5 миллиона

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
4,5 миллиона

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
4,6 миллиона

с) Расширение технических, кадровых и институциональных возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой принимать меры и осуществлять национальные стратегии в интересах устойчивого освоения энергетических, водных и других природных ресурсов и рационализации потребления и производства

с) i) Увеличение числа стран, получающих техническую помощь и отмечающих полезность консультационных услуг, технического сотрудничества и услуг по созданию потенциала для достижения их целей в области устойчивого развития

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 92 процента

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
93 процента

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
94 процента

Ожидаемые достижения Секретаря-та	Показатели достижения результатов
	<p>ii) Увеличение числа национальных сотрудников, повысивших уровень знаний и квалификацию благодаря профессиональной подготовке</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число национальных сотрудников, прошедших подготовку)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 230</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 240</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 250</p>

Внешние факторы

9.57 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и международные учреждения будут уделять первоочередное внимание реализации Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений и других обязательств, взятых в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, а также Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

Мероприятия

9.58 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний Второго комитета, включая неофициальные консультации (40); заседаний Экономического и Социального Совета (8); неофициальных консультаций Совета (18); заседаний Комиссии по устойчивому развитию и сессионных редакционных групп (90); заседаний бюро Комиссии и соответствующих неофициальных консультаций (10);
 - b. документация для заседающих органов: последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (2); последующая деятельность по реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (2); доклад о Международном десятилетии действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы; доклад о содействии освоению новых и возобновляемых источников энергии; доклад о Международном годе устойчивой энергетики для всех;

- ii) Экономический и Социальный Совет:
 - документация для заседающих органов: доклад Комиссии по устойчивому развитию;
- iii) Комиссия по устойчивому развитию:
 - a. документация для заседающих органов: обзорный доклад о прогрессе в направлении обеспечения устойчивого развития — обзор хода осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений; доклад об обзоре тенденций, связанных с лесами, биоразнообразием, биотехнологиями, туризмом и горами, и взаимных связей между ними (6); доклад о партнерских связях в интересах устойчивого развития; документы, представляемые Комиссии по устойчивому развитию основными группами (10); справочные документы по вопросам, включаемым в программу работы Комиссии на 2012–2013 годы (5); доклад об обзоре хода осуществления Маврикийской стратегии с уделением основного внимания тематическому блоку вопросов, который должен быть рассмотрен Комиссией по устойчивому развитию; доклады о региональных совещаниях по вопросам осуществления деятельности (5); записки о работе заседаний бюро Комиссии (10); представляемый Комиссии доклад о программе работы и стратегических рамках Отдела по устойчивому развитию;
 - b. совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: компенсация выбросов углерода и экологически безопасный туризм: тенденции, проблемы и возможности (запланировано на 2012 год); складывающиеся тенденции и назревающие проблемы в области морской биотехнологии (2012 год); увязка национальных стратегий устойчивого развития и национальных стратегий развития статистики в целях локализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в малых островных развивающихся государствах (2013 год); страновые параметры уязвимости и сопротивляемости применительно к малым островным развивающимся государствам (2013 год); показатели устойчивого развития, оценка и база данных (осень 2013 года); доступ к энергетическим ресурсам (весна 2013 года); горы (совещание/семинар группы экспертов) (2013 год); новаторские подходы к поддержке сопутствующих выгод: леса, биоразнообразие и изменение климата (2013); партнерские связи в вопросах устойчивого развития (совещание/семинар группы экспертов) (2013 год);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: информационные записки по вопросам инноваций (8); “Natural Resources Forum” («Форум по природным ресурсам») (ежеквартально) (8);
 - ii) неперiodические публикации: компенсация выбросов углерода и экологически безопасный туризм: тенденции, проблемы и возможности; складывающиеся тенденции и назревающие проблемы в области морской биотехнологии; тенденции в области устойчивого развития: леса, биоразнообразие, биотехнологии, туризм, горы;

- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брошюра о роли основных групп; брошюра о роли партнерских объединений; информационные материалы/пресс-подборки для двадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию;
 - iv) специальные мероприятия: форумы партнеров, учебные центры и параллельные мероприятия в ходе двадцатой сессии Комиссии (5);
 - v) технические материалы (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): веб-сайт Марракешского процесса и веб-сайт Отдела по устойчивому развитию; ведение и обновление: баз данных по партнерским связям, основным группам и национальной информации; базы данных по программам, связанным с рациональными моделями потребления и производства, на веб-сайте Марракешского процесса; базы данных по тематическим исследованиям Комиссии по устойчивому развитию; базы данных по национальной информации, включая глобальную карту национальных стратегий устойчивого развития; веб-сайта СИДСНЕТ; веб-сайта, посвященного изменению климата в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна; веб-сайта «ООН-энергоресурсы»; веб-сайта Международного года санитарии; ведение и обновление и постоянное совершенствование веб-сайта Отдела по устойчивому развитию;
 - vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний для координации работы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития: работа Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов (4); работа Организации Объединенных Наций в области энергетики (4); океаны — смежные вопросы (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) экспертные консультационные услуги, которые, по просьбе правительств и в сотрудничестве с учреждениями и региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, будут оказываться развивающимся странам, малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой по вопросам создания и/или наращивания потенциала для осуществления деятельности, связанной с разработкой национальных стратегий устойчивого развития, экологизацией экономики и ликвидацией нищеты, расчетом показателей устойчивого развития, содействием налаживанию партнерских связей в интересах устойчивого развития, укреплением институтов и оказанием поддержки многосторонним консультативным процессам, которые способствуют устойчивому развитию, и использованием энергетики в интересах устойчивого развития с упором на энергоэффективность, доступ к энергетическим ресурсам, стратегии развития энергетики в контексте изменения климата, освоения новых и возобновляемых источников энергии и применения передовых технологий использования ископаемых видов топлива, а также, в частности, с освоением природных ресурсов, включая управление водными ресурсами;
 - ii) учебные семинары и/или практикумы для сотрудников национальных директивных органов и с их участием в развивающихся странах, малых островных развивающихся государствах и странах с переходной экономикой в целях укрепления национального потенциала во всех областях устойчивого развития;
 - iii) проекты на местах: оказание государствам-членам технических услуг в рамках страновых, региональных и межрегиональных проектов технического сотрудничества в области устойчивого развития, финансируемых из всех источников.

Таблица 9.16

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	16 937,5	16 536,3	59	58
Расходы, не связанные с должностями	888,5	807,0	–	–
Итого	17 826,0	17 343,3	59	58
Внебюджетные ресурсы	11 701,0	5 778,9	1	-
Всего	29 527,0	23 122,2	60	58

- 9.59 Ассигнования в объеме 17 343 300 долл. США включают: а) сумму в размере 16 536 300 долл. США, предназначенную для финансирования 58 должностей (1 Д-2, 5 Д-1, 11 С-5, 11 С-4, 5 С-3, 4 С-2/1, 2 категории общего обслуживания (высший разряд) и 19 категории общего обслуживания (прочие разряды)), сотрудники на которых будут обеспечивать основную поддержку государствам-членам и межправительственным процессам по вопросам устойчивого развития посредством сбора национальной информации, проведения эмпирических исследований, подготовки аналитических докладов, оказания экспертной консультационной помощи, оказания технической помощи и осуществления деятельности, связанной с различными приоритетными темами, рассматриваемыми Комиссией по устойчивому развитию в контексте последующей деятельности по осуществлению Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений, Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств; и б) сумму в размере 807 000 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Сверхурочные» (7400 долл. США), «Консультанты» (188 100 долл. США), «Эксперты» (307 100 долл. США), «Поездки персонала» (175 000 долл. США), «Услуги по контрактам» (33 700 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (27 800 долл. США) и «Мебель и оборудование» (67 900 долл. США). Уменьшение ассигнований на 482 700 долл. США является результатом уменьшения потребностей в средствах для покрытия связанных с должностями расходов (401 200 долл. США) вследствие упразднения одной должности С-5 и уменьшения потребностей в средствах для покрытия расходов, связанных с совещаниями экспертов (81 500 долл. США), в контексте усилий по рационализации и реорганизации кадровой структуры в рамках подпрограммы.
- 9.60 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов внебюджетные ресурсы в рамках данной подпрограммы, прогнозируемый объем которых составит 5 778 900 долл. США, будут использоваться для оказания поддержки: а) участию представителей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целом ряде совещаний по проблемам устойчивого развития и участию этой же группы стран в работе межправительственного подготовительного совещания и семнадцатой сессии Комиссии; б) осуществлению программ аналитической работы и работы в области технического сотрудничества, связанных с энергетикой и водными ресурсами; и с) деятельности, связанной с пунктами 9, 20, 25 и 26 Йоханнесбургского плана выполнения решений. Уменьшение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на

5 922 100 долл. США является следствием завершения в двухгодичном периоде 2010–2011 годов осуществления проектов, финансируемых за счет внебюджетных средств, и следствием упразднения одной должности.

Подпрограмма 5 Статистика

Потребности в ресурсах (до пересчета): 31 417 200 долл. США

- 9.61 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Статистический отдел. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 5 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 9.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: развитие глобальной статистической системы в целях подготовки высококачественных, легкодоступных, сопоставимых национальных статистических данных для сотрудников директивных органов и других пользователей на национальном и международном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Укрепление глобальной статистической системы при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая прогресс в согласовании и оптимизации показателей в области развития

а) i) Увеличение числа представителей стран и международных организаций, принимающих участие в сессиях Статистической комиссии, практикумах, совещаниях групп экспертов и семинарах

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 500

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 550

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 575

ii) Увеличение числа проведенных совместно с международными организациями координационных совещаний по вопросам согласования и оптимизации показателей в области развития

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 8

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 9

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 10

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

- | | |
|---|--|
| <p>b) Более эффективное и широкое использование правительствами, международными организациями, научно-исследовательскими институтами, частным сектором и общественностью статистических данных и технических руководящих материалов, подготовленных в рамках подпрограммы</p> | <p>b) i) Увеличение числа обращений к базам статистических данных</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: увеличение на 7 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: увеличение на 12 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: увеличение на 2 процента</p> <p>ii) Увеличение числа посещений веб-узла Статистического отдела для получения информации, документации и публикаций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: увеличение числа посещений веб-узла на 7 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: увеличение числа посещений веб-узла на 12 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: увеличение числа посещений веб-узла на 2 процента</p> |
| <p>c) Укрепление глобальной статистической системы при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая достижение прогресса в деле согласования и улучшение показателей в области развития</p> | <p>c) i) Увеличение доли участников, использующих те знания, которые они получили в ходе учебных практикумов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 70 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 72 процента</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 73 процента</p> |

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

ii) Увеличение числа мероприятий в интересах развивающихся стран, пользующихся рекомендациями по вопросам создания устойчивых национальных статистических систем путем укрепления технического сотрудничества

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: не относится

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не относится

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
36 мероприятий

Внешние факторы

- 9.62 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что национальные статистические ведомства будут располагать необходимыми национальными ресурсами и возможностями.

Мероприятия

- 9.63 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: Пятый комитет, шкала взносов (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Пятого комитета;
 - ii) Статистическая комиссия:
 - a. основное обслуживание заседаний сорок третьей и сорок четвертой сессий Статистической комиссии (14);
 - b. документация для заседающих органов: доклады для Статистической комиссии (по вопросам, определенным Статистической комиссией в 2011 году) (25);
 - iii) Комитет по взносам:
 - a. основное обслуживание заседаний Комитета (70);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Комитета (2);

- iv) Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям:
 - a. основное обслуживание заседаний двадцать седьмой сессии Группы экспертов (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе двадцать седьмой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям;
- v) Конференция Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий:
 - a. основное обслуживание заседаний десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (16);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий;
- vi) Региональная картографическая конференция Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона:
 - a. основное обслуживание заседаний девятнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона (10);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе девятнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона;
- vii) Региональная картографическая конференция Организации Объединенных Наций для Северной и Южной Америки:
 - a. основное обслуживание заседаний десятой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Северной и Южной Америки (10);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе десятой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Северной и Южной Америки;
- viii) совещания специальных групп экспертов по использованию глобальной геопространственной информации (2); составлению индексов внешней торговли, экономико-экологическому учету и экологической статистике (2); национальным счетам (2); показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (4); гендерной статистике, переписям населения и жилищного фонда, социальной статистике, экологической статистике (2); международным экономическим и социальным классификациям (2); увязке статистики торговли и предприятий, энергетической статистике (2); показателям низкоуглеродной экономики промышленной статистики (2);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) периодические публикации: информационный бюллетень Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (4); веб-узел по управлению глобальной геопространственной информацией (4); веб-узел по мировой базе данных о географических названиях Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (4); веб-узел, посвященный работе Статистической комиссии (2); “Monthly Bulletin of Statistics” («Ежемесячный статистический бюллетень») (печатное и интернет-издания) (48); “Statistical Yearbook” («Статистический ежегодник») (печатное издание) (2); веб-узел с данными Организации Объединенных Наций (12); “World Statistics Pocketbook” («Мировой статистический справочник») (печатное и интернет-издания) (4); веб-узел о работе групп по названиям городов (2); веб-узел о стандартах и методах (2); веб-узел Статистического отдела (8); веб-узел архива публикаций Статистического отдела (2); “Yearbook of International Trade Statistics, Volume I” («Ежегодник статистики международной торговли, том I») (2) и “Volume II” («том II») (2); веб-узел о статистике международной торговли товарами (2); сетевая база данных Организации Объединенных Наций о международной торговле товарами (2); сетевая база знаний по статистике международной товарной торговли (2); бюллетень по статистике международной товарной торговли (4); веб-узел по статистике международной торговли услугами (2); сетевая база данных по статистике международной торговли услугами Организации Объединенных Наций (2); сетевая база знаний по статистике международной торговли услугами (2); веб-узел целевой группы по статистике международной торговли услугами (2); руководство по составлению статистики международной торговли услугами (интернет-издание) (2); веб-узел по статистике туризма (2); сетевая база знаний по статистике туризма (2); веб-узел по экологическому учету (2); бюллетень экономико-экологического учета (4); статистика национальных счетов: анализ основных показателей, 2010 и 2011 годы (2); статистика национальных счетов: основные показатели и подробные таблицы, 2010 и 2011 годы (2); веб-узел по национальным счетам (2); бюллетень национальных счетов (4); веб-узел Комитета по координации статистической деятельности (4); веб-узел по техническому сотрудничеству (8); веб-узел по национальным статистическим системам (2); статистическое приложение к докладу Генерального секретаря о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); обновление базы данных о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); веб-узел по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (2); иллюстрированный доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); плакат о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); плакат о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (показатели по странам в регионах) (2); база данных “MDG-Info” (2); плакат о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и положении в гендерной области; веб-узел Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); веб-узел по демографической и социальной статистике (8); веб-узел программы переписей населения и жилого фонда 2010 года (8); “Demographic Yearbook” («Демографический ежегодник») (печатное издание) (2); статистика естественного движения населения, серия А, № 1 (информация размещается на веб-узле раз в две недели) (24); веб-узел по социальным показателям (4); статистика естественного движения населения, серия А, № 1 (печатное издание) (4); веб-узел по статистике

- промышленности (4); веб-узел по классификациям (4); веб-узел по статистике энергетики (4); веб-узел по экологической статистике (4); бюллетень классификаций (4); бюллетень статистики энергетики (4); бюллетень экологической статистики (4); “Industrial Commodity Statistics Yearbook, 2009 and 2010” («Ежегодник статистики товарного производства, 2009 и 2010 годы») (2); “Energy Statistics Yearbook, 2010 and 2011” («Ежегодник статистики энергетики, 2010 и 2011 годы») (2); “Energy Balances and Electricity Profiles, 2010 and 2011” («Энергетические балансы и структура производства и потребления электроэнергии, 2010 и 2011 годы») (2); экологическая информация о странах (2); экологические показатели (2);
- ii) неперiodические публикации: справочник по передовой практике составления индексов внешней торговли (торговля товарами); руководство по составлению статистики туризма; система экономико-экологического учета; учебные материалы и пособия по составлению статистики водопользования (интернет-публикации); справочник по национальным счетам; справочник по экономической статистике; руководство по социальной статистике; руководящие принципы подготовки статистических данных о насилии в отношении женщин; “GenderInfo” (2); пособие для составителей энергетической статистики; классификация основных продуктов (выпуск 2.1); стандартная классификация энергетических продуктов; пособие по статистике отходов; иллюстрированный доклад об экологическом учете (2);
- iii) технические материалы (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): ответы государствам-членам и другим клиентам на разовые запросы, касающиеся информации о рекомендуемых на международном уровне концепциях и методах, а также о национальной практике в различных областях статистики (2); обновленная документация о ведении баз данных и пересмотренные учебные материалы в области статистики торговли; техническая разработка и обслуживание базы данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и соответствующая документация и учебная подготовка (2); техническая разработка и обслуживание базы данных Организации Объединенных Наций и соответствующая документация и учебная подготовка (2);
- iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: консультативная группа экспертов по национальным счетам (2); Комитет по координации статистической деятельности (4); группа 10 «Статистика» Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам (2); подгруппы по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (4); целевая группа по обмену статистическими данными и метаданными (2); консультативные группы по гендерной статистике Межучрежденческой группы экспертов (2).

Таблица 9.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	30 846,3	30 041,8	124	122
Расходы, не связанные с должностями	2 323,4	1 375,4	–	–
Итого	33 169,7	31 417,2	124	122
Внебюджетные ресурсы				
	587,0	234,0	–	–
Всего	33 756,7	31 651,2	124	122

9.64 Ресурсы в размере 31 417 200 долл. США включают а) сумму в размере 30 041 800 долл. США для финансирования 122 должностей (1 Д-2, 5 Д-1, 9 С-5, 17 С-4, 22 С-3, 14 С-2/1, 12 категории общего обслуживания (высший разряд) и 42 категории общего обслуживания (прочие разряды)) для основного обслуживания Статистической комиссии и оказания национальным и международным статистическим системам содействия в таких областях, как i) наращивание статистического потенциала, ii) разработка стандартов и методологий, iii) координация международных статистических мероприятий и iv) распространение данных; и б) сумму в размере 1 375 400 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (279 900 долл. США), консультантов (163 300 долл. США) и экспертов (285 500 долл. США), поездки персонала (133 400 долл. США), услуги по контрактам (345 600 долл. США), принадлежности и материалы (57 400 долл. США) и мебель и оборудование (110 300 долл. США). Сокращение объема ресурсов на 1 752 500 долл. США объясняется а) сокращением на 804 500 долл. США связанных с должностями расходов, которое складывается из увеличения расходов в связи с предлагаемым созданием двух должностей класса С-3 и сокращения расходов в результате упразднения трех должностей (1 С-3, 1 С-2/1 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) и перевода из подпрограммы в компонент «Руководство и управление» одной должности уровня Д-1, выполнением функций которой займутся руководители секций, и б) сокращением на 948 000 долл. США не связанных с должностями расходов, что главным образом обусловлено прекращением договорных отношений с Международным вычислительным центром по техническому обслуживанию серверов и разработке и хостингу статистических прикладных программ (775 200 долл. США) и упразднением других статей расходов (172 800 долл. США). За осуществление функций, ранее выполнявшихся Международным вычислительным центром, будут отвечать сотрудники на двух предлагаемых к созданию должностях класса С-3.

9.65 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы по данной подпрограмме в размере 234 000 долл. США будут использоваться для а) создания UN-data — нового портала, обеспечивающего свободный доступ к общесистемным статистическим данным Организации Объединенных Наций с помощью новых и удобных для пользования форматов и средств сопряжения, а также оказания государствам членам технической помощи по вопросам распространения статистических данных, и б) поддержки проекта по проведению сравнительного анализа национальных статистических систем, финансирования подготовительной работы и оплаты проезда участников Международной конференции по национальным статистическим системам, посвященной, в частности, рассмотре-

нию количественных показателей изменения климата. Сокращение объема прогнозируемых внебюджетных ресурсов на 353 000 долл. США вызвано завершением проектов, финансирувавшихся за счет внебюджетных ресурсов в двухгодичном периоде 2010–2011 годов.

Подпрограмма 6 Народонаселение

Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 863 800 долл. США

- 9.66 Основную ответственность за осуществление подпрограммы несет Отдел народонаселения. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 6 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).
- 9.67 Благодаря этой подпрограмме облегчится доступ правительств и гражданского общества к информации о трендах в области народонаселения, их демографических составляющих и их взаимосвязи с социально-экономическим развитием, что послужит надежной основой для выработки правительственных стратегий и программ. Для всех стран и районов мира, а также для городских и сельских районов и крупных городов Организация Объединенных наций будет составлять официальные демографические оценки и прогнозы, которые будут служить стандартным и непротиворечивым набором демографических данных для использования во всей системе Организации Объединенных Наций. Будут рассматриваться такие важнейшие вопросы, как внутренняя миграция, фертильность и репродуктивное здоровье, демографические последствия ВИЧ/СПИДа и изменение возрастного состава населения и влияние этого процесса на развитие. Особое внимание этим областям было уделено в Декларации тысячелетия, целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию и в резолюциях, принятых Комиссией по народонаселению и развитию. Работа в области международной миграции и ее взаимосвязи с развитием активизировалась после состоявшегося в 2006 году диалога высокого уровня по международной миграции и развитию и принятых по его итогам решений (резолюции 61/208 и 62/270 Генеральной Ассамблеи) и с учетом того внимания, которое уделяет этой теме Комиссия по народонаселению и развитию. Другими приоритетными областями анализа будут национальная демографическая политика и ее взаимосвязь с динамикой народонаселения и проблемами в области развития.
- 9.68 Деятельность в рамках подпрограммы будет направлена на расширение основной поддержки и обслуживания межправительственных органов (Комиссии по народонаселению и развитию и Генеральной Ассамблеи) в связи с пунктами повестки дня, касающимися вопросов народонаселения, посредством подготовки высококачественной документации, аналитической работы и содействия формированию консенсуса и выработке политики. Осуществляемые по линии подпрограммы мероприятия направлены на поддержку выполнения рекомендаций, сформулированных в Программе действий, принятой Международной конференцией по народонаселению и развитию, основных направлениях деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой специальной сессии, и в итоговых документах Саммита тысячелетия и последующих совещаниях высокого уровня. В частности, мероприятия включают контроль за ходом достижения целей, поставленных в Программе действий, целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей, сформулированных в итоговом документе Всемирного саммита, а также анализ и изучение новых стратегических проблем и намечающихся глобальных тенденций в области народонаселения и развития.

- 9.69 Деятельность в рамках подпрограммы будет по-прежнему направлена на укрепление и расширение распространения информации о народонаселении в цифровом виде на компакт-дисках и в сети для реального удовлетворения растущего спроса на актуальную информацию и данные и для поддержки координации деятельности структур Организации Объединенных Наций в области народонаселения.
- 9.70 Основные задачи, связанные с деятельностью Секретариата в области народонаселения, выполняет Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам. Цель подпрограммы в течение двухгодичного периода состоит в расширении возможностей международного сообщества по действенному решению текущих и намечающихся проблем в области народонаселения и по включению связанных с народонаселением аспектов в программы развития на национальном и международном уровнях. С этой целью подпрограмма будет направлена на углубление понимания природы демографических явлений, в частности взаимосвязи между народонаселением и развитием, посредством: а) основного обслуживания органов Организации Объединенных Наций, особенно Комиссии по народонаселению и развитию, и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; б) содействия обсуждению ключевых или перспективных вопросов народонаселения экспертами или представителями правительств; в) подготовки всеобъемлющих исследований по вопросам народонаселения и демографическим тенденциям, касающимся фертильности, смертности, международной и внутренней миграции, ВИЧ/СПИДа, урбанизации, роста численности народонаселения, старения населения, демографических перспектив, демографической политики и демографических аспектов развития; д) распространения демографической информации и касающихся политики выводов в области народонаселения, прежде всего через веб-узлы Отдела народонаселения; и е) наращивания потенциала в плане решения вопросов народонаселения на национальном уровне с помощью семинаров или распространения технических материалов, таких как пособия и средства программного обеспечения.

Таблица 9.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: расширение возможностей международного сообщества по действенному решению текущих и намечающихся проблем в области народонаселения и по включению связанных с народонаселением аспектов в программы развития на национальном и международном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>а) Повышение уровня осведомленности международного сообщества о новых и возникающих вопросах в области народонаселения и углубление знаний и понимания на национальном уровне таких вопросов, как, прежде всего, фертильность, смертность, миграция, борьба с ВИЧ/СПИДом, урбанизация, рост численности населения и старение населения, а также окружающая среда</p>	<p>а) i) Активизация взаимодействия подпрограммы с другими основными заинтересованными сторонами по вопросам народонаселения</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число правительственных чиновников, присутствовавших на брифингах или обратившихся в Отдел народонаселения за консультацией)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 80</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 85</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 90</p> <p>ii) Число мероприятий по решению вопросов народонаселения путем укрепления потенциала на национальном уровне</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 2 мероприятия</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2 мероприятия</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 мероприятия</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>б) Эффективное содействие проведению государствами-членами обзора хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и итоговых документов двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также итоговых документов конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в социальной и экономической областях в части, касающейся народонаселения и развития, включая Саммит тысячелетия и Всемирный саммит 2005 года</p>	<p>б) Все документы, подготавливаемые в рамках подпрограммы для Комиссии по народонаселению и развитию, своевременно предоставляются в распоряжение государств-членов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов документов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов документов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов документов</p>
<p>с) Повышение доступности и оперативности представления демографической информации и данных для использования государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и научными учреждениями</p>	<p>с) Увеличение числа подписчиков, пользующихся услугами электронного почтового оповещения Отдела народонаселения</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 1500 подписчиков</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 1700 подписчиков</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 1900 подписчиков</p>

Внешние факторы

- 9.71 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены сохранят приверженность достижению целей и выполнению задач Международной конференции по народонаселению и развитию и соответствующих целей, сформулированных в итоговых документах Саммита тысячелетия и Всемирного саммита.

Мероприятия

- 9.72 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний: Второй комитет Генеральной Ассамблеи (2); диалог высокого уровня по международной миграции и развитию (4);
 - б. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря о международной миграции и развитии (2);

- ii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета (2);
 - iii) Комиссия по народонаселению и развитию:
 - a. основное обслуживание заседаний: Комиссия по народонаселению и развитию (20); межсессионные заседания Бюро Комиссии по народонаселению и развитию (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о ходе деятельности в области народонаселения (2); предлагаемые стратегические рамки подпрограммы в области народонаселения на двухгодичный период 2014–2015 годов; предлагаемая программа работы в области народонаселения на двухгодичный период 2014–2015 годов; доклады о работе межсессионных совещаний бюро Комиссии по народонаселению и развитию (2); доклад о мировых демографических тенденциях; доклады о мониторинге населения мира (2);
 - iv) специальные группы экспертов: десятое координационное совещание по международной миграции; совещания групп экспертов по фертильности, меняющимся демографическим тенденциям и развитию, здравоохранению и смертности, международной миграции и развитию;
- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: “World Population Ageing, 2013” («Старение населения мира, 2013 год»); “Global Urbanization Trends, 2011” («Глобальные тенденции урбанизации, 2011 год»); “World Fertility Report, 2013” («Доклад по рождаемости в мире, 2013 год»); «Доклад по рождаемости в мире, 2013 год» (веб-издание); доклад о работе десятого координационного совещания по международной миграции; “World Migration Report, 2012” («Доклад о миграции в мире, 2012 год»); «Доклад о миграции в мире, 2012 год» (веб-издание); “World Mortality Report, 2013” («Доклад о смертности в мире, 2013 год»); «Доклад о смертности в мире, 2013 год» (сетевая версия); сводные доклады о мониторинге населения мира (на шести языках) (2); “World Population Policies, 2013” («Мировая политика в области народонаселения, 2013 год»); «Мировая политика в области народонаселения, 2013 год» (сетевая версия); “World Urbanization Prospects, 2011 Revision” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2011 года») (сетевая база данных); “World Urbanization Prospects, 2011: Highlights” («Мировые перспективы урбанизации, 2011 год: важные факты») (сетевая версия); “World Urbanization Prospects, 2011 Revision: data sources” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2011 года: источники данных») (сетевая база данных); “World Urbanization Prospects, 2011 revision: methodology” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2011 года: методология») (сетевая версия); “World Urbanization Prospects, 2011 revision: comprehensive data CD-ROM” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2011 года: компакт-диск с развернутыми данными»); “World Population Prospects, 2012 revision: highlights” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: важные факты»); “World Population Prospects, 2012 revision, volume 1: comprehensive tables” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года, том 1: развернутые таблицы»); “World Population Prospects, 2012 revision, volume 2: country profiles” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года, том 2: справки по странам»); “World Population Prospects, 2012 revision:

on-line country profiles” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: сетевые справки по странам»); “World Population Prospects, 2012 revision: data sources” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: источники данных») (сетевая база данных); “World Population Prospects, 2012 revision: methodology” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: методология») (сетевая версия); “World Population Prospects, 2012 revision: comprehensive data CD-ROM” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: компакт-диск с развернутыми данными»); “World Population Prospects, 2012 revision: annual population data” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: ежегодные данные о численности населения») (компакт-диск); “World Population Prospects, 2012 revision: data for special country groupings” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: данные по специальным группам стран») (компакт-диск); “World Population Prospects, 2012 revision: demo” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года: демонстрационная версия») (внутренняя база данных); “World Population Prospects, 2012 revision” («Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года») (сетевая версия); “World Urbanization Prospects, 2013 revision: ProUrban” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2013 года: ProUrban») (внутренняя база данных); ежеквартальное обновление веб-узла Отдела народонаселения (8); обновление два раза в год веб-узла по международной миграции и развитию (4);

- ii) неперiodические публикации: доклад совещания группы экспертов по фертильности, меняющимся тенденциям в области народонаселения и развития (сетевая версия); документы совещания группы экспертов по фертильности, меняющимся тенденциям в области народонаселения и развития (сетевая версия) (6); новейшие проблемы в области рождаемости и планирования семьи; доклад совещания группы экспертов по международной миграции и развитию; документы совещания группы экспертов по международной миграции и развитию (сетевая версия) (6); доклад совещания группы экспертов по здравоохранению и смертности; документы совещания группы экспертов по здравоохранению и смертности (сетевая версия) (3); новейшие проблемы в области здравоохранения и смертности; новейшие проблемы в области здравоохранения и смертности (сетевая версия); политика в области международной миграции; политика в области международной миграции (сетевая версия);
- iii) буклеты, фактологические бюллетени, плакаты, подборки информационных материалов: плакат «Старение населения и развитие»; плакат «Народонаселение и окружающая среда»; плакат «Пользование противозачаточными средствами, 2012 год»; плакат «Динамика рождаемости, 2012 год»; плакат «Международная миграция»; плакат «Смертность»; плакаты по отдельным направлениям политики в области народонаселения (2); плакат «Городские агломерации, 2011 год»; плакат о городских и сельских районах, 2011 год; плакат «Народонаселение мира, 2012 год»; опросный лист для правительств в рамках одиннадцатого обзора Организации Объединенных Наций по вопросам народонаселения и развития (на шести официальных языках); демографические факты о нынешних и намечающихся проблемах в области народонаселения (12);

- iv) технические материалы: ежегодные подборки пересмотренных расчетных показателей детской смертности, представляемые ЮНИСЕФ для Межучрежденческой группы по оценке уровней детской смертности (2); показатели рождаемости среди подростков: ежегодное обновление для показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); пользование противозачаточными средствами: ежегодное обновление для показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); неудовлетворенные потребности в планировании семьи: ежегодное обновление для показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); база данных по рождаемости и планированию семьи (внутренняя база данных); данные о пользовании противозачаточными средствами в мире, 2012 год (компакт-диск); данные о пользовании противозачаточными средствами в мире, 2012 год (сетевая интерактивная версия); данные о рождаемости в мире, 2012 год (компакт-диск); данные о рождаемости в мире, 2012 год (сетевая интерактивная версия); данные о брачности в мире, 2012 год (компакт-диск); данные о брачности в мире, 2012 год (сетевая интерактивная версия); глобальная база данных по миграции (сетевая база данных); тенденции изменения численности международных мигрантов, 2012 год (компакт-диск); тенденции изменения численности международных мигрантов, 2012 год (сетевая база данных); тенденции изменения численности международных мигрантов, 2012 год: международные миграционные потоки, 2012 год (сетевая база данных); международные миграционные потоки, 2012 год (база данных на компакт-диске); данные о смертности в мире, 2012 год (компакт-диск); данные о смертности в мире, 2012 год (сетевая версия); база данных о демографической политике в мире, 2013 год (сетевая интерактивная версия); база данных о демографической политике в мире, 2013 год (компакт-диск); справки по демографической политике стран (сетевая интерактивная версия); вероятностные прогнозы по странам на основе пересмотренных данных за 2010 год (компакт-диск); внутренняя база эмпирических демографических данных “Demodata”; база данных по поло-возрастной структуре городского и сельского населения (компакт-диск); база данных по поло-возрастной структуре городского и сельского населения (сетевая версия); данные о старении населения мира и развитии (сетевая версия); данные о старении населения мира и развитии (компакт-диск); база данных по народонаселению и развитию (компакт-диск); технические документы по проблемам народонаселения и развития (сетевая версия) (8); тезисы или тексты выступлений старших должностных лиц или представителей государств-членов (10); ответы на запросы государств-членов, средств массовой информации, структур Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в 2012 году; ответы на запросы государств-членов, средств массовой информации, структур Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в 2013 году;
- v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, Группа по проблемам глобальной миграции, Комитет по координации статистической деятельности, межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Межучрежденческая группа по оценке уровней детской смертности и другие межучрежденческие совещания (8);
- vi) специальные мероприятия: брифинги для государств-членов (4);
- vii) пресс-конференции (4); пресс-релизы (4).

Таблица 9.20

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 481,4	12 481,4	45	45
Расходы, не связанные с должностями	780,3	382,4	–	–
Итого	13 261,7	12 863,8	45	45
Внебюджетные ресурсы				
	467,6	–	–	–
Всего	13 729,3	12 863,8	45	45

- 9.73 Ресурсы в объеме 12 863 800 долл. США включают: а) сумму в размере 12 481 400 долл. США для продолжения финансирования 45 должностей (1 Д-2, 2 Д-1, 7 С-5, 7 С-4, 10 С-3, 2 С-2/1, 4 категории общего обслуживания (высший разряд) и 12 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях основного обслуживания Комиссии по народонаселению и развитию и Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся народонаселения, включая международную миграцию и развитие и контроль за выполнением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; подготовки комплекса официальных демографических оценок и прогнозов Организации Объединенных Наций, которые послужат основой для подготовки связанных с народонаселением статистических данных другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций; мониторинга демографической политики и тенденций в области рождаемости, смертности, миграции и урбанизации и отслеживания взаимосвязей между народонаселением и развитием по всем странам или районам мира; и б) сумму в размере 382 400 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (89 600 долл. США), консультантов (65 500 долл. США) и экспертов (23 400 долл. США), поездки персонала (39 600 долл. США), услуги по контрактам (79 600 долл. США), принадлежности и материалы (24 700 долл. США) и мебель и оборудование (60 000 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 397 900 долл. США обусловлено сокращением расходов на консультантов, экспертов, поездки сотрудников, услуги по контрактам и мебель и оборудование благодаря более экономному использованию ресурсов.
- 9.74 На двухгодичный период 2012–2013 годов внебюджетные ресурсы не предусматриваются, что связано с завершением проектов в области народонаселения и развития в двухгодичном периоде 2010–2011 годов. Обязательства по продлению их финансирования не принимались ввиду существующей в мире финансовой обстановки, могущей повлиять на уровень добровольных взносов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

Подпрограмма 7 Политика и анализ в области развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 744 200 долл. США

- 9.75 За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел политики и анализа в области развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 7 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).
- 9.76 Для достижения целей подпрограммы Отдел выполняет три основные функции, которые включают в себя: а) оказании Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету помощи в определении и более полном понимании новых и намечающихся проблем и трудностей в области экономического развития, в частности в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, при полном учете последствий таких важных сквозных вопросов, как изменение климата; б) содействии формированию единого подхода Организации Объединенных Наций к прогнозу развития мировой экономики и его влиянию на перспективы развивающихся стран и распространении соответствующей информации; и в) укреплении потенциала развивающихся стран в плане интеграции макроэкономической и социальной политики в национальные стратегии развития.

Таблица 9.21

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие достижению договоренности в межправительственных органах относительно экономической политики и мер, необходимых на национальном и международном уровнях для улучшения долгосрочных перспектив развития за счет активизации международного обсуждения новых и назревающих проблем и задач экономического развития и вопросов мирового экономического положения

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

- | | |
|---|--|
| <p>а) Активизация международного диалога путем оказания Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету содействия в области определения и осознания новых и возникающих экономических вопросов, прежде всего в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и с полным учетом последствий основных межсекторальных проблем для международной повестки дня по вопросам развития</p> | <p>а) i) Увеличение числа обсуждаемых направлений экономической политики и действий, направленных на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 12 решений</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 15 решений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 15 решений</p> |
|---|--|

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

ii) Увеличение доли государств-членов, которые при заполнении опросного листа оценивают основные аналитические доклады в рамках подпрограммы как «полезные» или «очень полезные»

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 60 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 65 процентов

iii) Увеличение числа мероприятий при участии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и региональных комиссий в целях совершенствования оценки мировой макроэкономической ситуации

Показатели для оценки работы

(Количество материалов, подготовленных ЮНКТАД и/или региональными комиссиями для включения в доклады Отдела по данному вопросу)

Показатель за 2008–2009 годы: 12 материалов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 12 материалов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 20 материалов

Показатели для оценки работы

(Число случаев, когда ЮНКТАД и/или региональные комиссии использовали модель глобального экономического прогнозирования Отдела для целей собственного экономического анализа и подготовки докладов)

Показатель за 2008–2009 годы: 6 случаев

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 случаев

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12 случаев

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Углубление понимания вопросов мирового экономического положения и активизация их обсуждения, включая формирование и пропаганду единого подхода Организации Объединенных Наций к перспективам мирового экономического развития и его последствиям для будущего развивающихся стран</p>	<p>b) i) Увеличение числа ссылок в официальных документах на аналитические материалы Отдела политики и анализа в области развития, посвященные мировому экономическому положению</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 27 ссылок</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30 ссылок</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 33 ссылки</p> <p>ii) Увеличение числа обращений к веб-узлу Отдела политики и анализа в области развития для получения информации, документации и публикаций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 550 000 обращений</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 600 000 обращений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 650 000 обращений</p>
<p>c) Укрепление потенциала развивающихся стран в плане включения макроэкономической и социальной политики в национальные стратегии развития и обеспечения сопоставимости целей макроэкономической стабилизации с долгосрочными задачами искоренения нищеты и устойчивого развития</p>	<p>c) Увеличение числа развивающихся стран, разработавших предложения и планы в отношении интеграции макроэкономической и социальной политики в национальные стратегии развития с упором на устойчивое развитие при поддержке Отдела политики и анализа в области развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 13 стран</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 15 стран</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 20 стран</p>

Внешние факторы

- 9.77 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии участия тех, кто формирует политику на национальном и международном уровнях, в обсуждении глобальных тенденций, проблем и политики в области развития с органами Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

9.78 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. документация для заседающих органов: помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (материалы к докладу Генерального секретаря, составляемому Управлением по правовым вопросам) (2); доклад о сотрудничестве в области развития со странами со средним уровнем дохода; доклад об односторонних экономических мерах как средстве политического и экономического принуждения развивающихся стран;
 - ii) Второй комитет:
 - a. основное обслуживание заседаний: предметная поддержка по экономическим вопросам на официальных, неофициальных и неформальных неофициальных заседаниях (24);
 - iii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: предметная поддержка Экономического и Социального Совета по проблемам, касающимся этапа заседаний высокого уровня, и по всем вопросам, относящимся к ведению Комитета по политике в области развития (24);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе Комитета по политике в области развития на его четырнадцатой и пятнадцатой сессиях (2); полугодовые обновления для доклада «Мировое экономическое положение и перспективы», 2012 и 2013 годы (2); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2012 и 2013 годы (2); общий обзор к «Обзору мирового экономического и социального положения», 2012 и 2013 годы (2);
 - iv) Комитет по политике в области развития:
 - a. основное обслуживание заседаний: административная и основная поддержка по всем аспектам программы работы Комитета (20);
 - b. документация для заседающих органов: справочные исследования для Комитета по политике в области развития по темам, которые будут определены Экономическим и Социальным Советом, и по перечню наименее развитых стран (4);
 - v) специальные группы экспертов: совещания групп экспертов по краткосрочным глобальным экономическим перспективам и задачам в области политики (2); тематическим вопросам, относящимся к этапу заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); вопросам, рассматриваемым в «Обзоре мирового экономического и социального положения» (2); подготовке к трехгодичному пересмотру перечня наименее развитых стран;

- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: «Мировое экономическое положение и перспективы» (в сотрудничестве с ЮНКТАД и региональными комиссиями), 2012 и 2013 годы (2); доклад Целевой группы по отставанию в сфере достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); директивные записки Комитета по политике в области развития (четырнадцатая и пятнадцатая сессии) (4); “Global Economic Outlook” («Глобальная экономическая перспектива») (4); доклады совещания по проекту «ЛИНК» (2); материалы для концептуальных записок Департамента по экономическим и социальным вопросам (5); ежемесячная справка для Генерального секретаря по докладу «Мировое экономическое положение и перспективы» (24); “World Economic Vulnerability Monitor” («Анализ мировой экономической уязвимости») (8);
 - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: брифинг для Экономического и Социального Совета по завершении пленарных заседаний Комитета по политике в области развития; выпуск докладов «Мировое экономическое положение и перспективы», «Обзор мирового экономического и социального положения» и докладов Целевой группы по отставанию в сфере достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, среди прочего (10);
 - iii) технические материалы: справочные исследования по проблемам развития и выработке стратегических предложений для включения в «Обзоры мирового экономического и социального положения», 2012 и 2013 годы (12); справочные исследования по специальным вопросам, связанным с состоянием мировой экономики, для включения в доклады «Международное экономическое положение и перспективы», 2012 и 2013 годы (2); глобальные и страновые прогнозы для совещаний по проекту «ЛИНК» (2); представляемые на совещаниях по проекту «ЛИНК» доклады о мировом экономическом положении и намечающихся глобальных макроэкономических проблемах (2); обновления для сетевой базы данных по глобальным экономическим перспективам (4); обновления для сетевой базы данных по наименее развитым странам (2); обновления для технического материала по оценке уязвимости для размещения на веб-узле (4); обновления для технического материала по модели глобального экономического прогнозирования для размещения на веб-узле (2); пересмотренные варианты подборок технических материалов для наращивания потенциала на страновом уровне (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):
- i) консультационные услуги: организуемые по просьбе правительств консультации по наращиванию потенциала в плане оценки согласованности национальной политики в области устойчивого развития и развития человеческого потенциала, позволяющие странам-бенефициарам осуществлять более предметный анализ последствий макроэкономической политики, необходимых для экологизации экономики структурных преобразований и развития человеческого потенциала (включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия); по просьбе правительств будут также предоставляться консультации программного характера по конкретным вопросам оценки экономической уязвимости и/или создания системы мониторинга и анализа, позволяющей странам проводить оценку уязвимости и разрабатывать надлежащую политику для более эффективной защиты от различных внешних потрясений. Такие проекты, как правило, осуществляются совместно с другими структурами Организации Объединенных Наций, на-

пример с ПРООН, ЮНКТАД и региональными комиссиями, и с другими международными учреждениями.

Таблица 9.22

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 332,2	12 029,6	46	44
Расходы, не связанные с должностями	752,7	714,6	–	–
Итого	13 084,9	12 744,2	46	44
Внебюджетные ресурсы	154,3	20,0	–	–
Всего	13 239,2	12 764,2	46	44

9.79 Ресурсы в объеме 12 744 200 долл. США включают: а) сумму в размере 12 029 600 долл. США для финансирования 44 должностей (1 Д-2, 3 Д-1, 5 С-5, 8 С-4, 5 С-3, 5 С-2/1, 7 категории общего обслуживания (высший разряд) и 10 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях основного и административного обслуживания Комитета по политике в области развития и межправительственных совещаний в определении и понимании новых и намечающихся экономических проблем, проведении эффективного диалога по вопросам, связанным с мировым экономическим положением, и укреплении потенциала развивающихся стран в плане интеграции макроэкономической и социальной политики в национальные стратегии развития; и б) сумму в размере 714 600 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (61 700 долл. США), консультантов (132 500 долл. США) и экспертов (242 000 долл. США), поездки персонала (131 200 долл. США), услуги по контрактам (59 700 долл. США), принадлежности и материалы (26 100 долл. США) и мебель и оборудование (61 400 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 340 700 долл. США обусловлено прежде всего упразднением двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) (302 600 долл. США) в попытке оптимизировать и упростить структуру подпрограммы, а также сокращением расходов на консультантов (10 000 долл. США), экспертов (20 000 долл. США), принадлежности и материалы (4100 долл. США) и мебель и оборудование (4000 долл. США) благодаря более экономному использованию ресурсов.

9.80 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 20 000 долл. США по данной подпрограмме будут использованы для минимально необходимой поддержки планирования и прогнозирования развития, что объясняется ожидаемым завершением соответствующих проектов и существующей в мире финансовой обстановкой, которая может повлиять на уровень добровольных взносов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

Подпрограмма 8 Государственное управление и управление развитием

Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 857 600 долл. США

- 9.81 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 8 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.
- 9.82 Стратегия реализации ожидаемых достижений, в первую очередь в таких приоритетных областях деятельности, как наращивание организационного и кадрового потенциала, развитие электронного/мобильного государственного управления и управление развитием на основе вовлечения граждан и использования информационно-коммуникационных технологий, основана на комплексном подходе, предусматривающем:
- a) основное обслуживание Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комитета экспертов по государственному управлению, процессов присуждения премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы и проведения Дня государственной службы Организации Объединенных Наций;
 - b) повышение осведомленности, содействие формированию общих подходов, углубление понимания и выработку правительствами оптимальных вариантов политики в важнейших основных областях государственного управления и управления развитием;
 - c) укрепление партнерских связей и взаимодействия с другими международными, региональными и профессиональными организациями государственного и частного сектора, в рамках и вне системы Организации Объединенных Наций, включая формирование интерактивно-диалоговой глобальной базы знаний о государственном управлении, являющейся одновременно всеобъемлющей, актуальной и легкодоступной;
 - d) предоставление аналитических и информационно-разъяснительных материалов, консультационных услуг, учебной подготовки и услуг по обмену знаниями, особенно странам или соответствующим учреждениям в ответ на просьбы о помощи, а также развивающимся странам, прежде всего наименее развитым странам, странам, пережившим конфликт или кризис, и странам с переходной экономикой.

Таблица 9.23

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие становлению эффективной, действенной, прозрачной, подотчетной и учитывающей интересы граждан системы государственного управления и предоставления публичных услуг

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Повышение доступности информации, расширение обмена знаниями и партнерских связей с помощью Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и Базы знаний по вопросам государственной службы

а) i) Увеличение числа посещений/просмотров Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и числа запрашиваемых документов

Показатели для оценки работы

(Количество запрошенных/просмотренных страниц/документов)

Показатель за 2008–2009 годы: 144 000 000

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 50 000 000

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 60 000 000

ii) Увеличение числа заинтересованных сторон в области государственного управления и государственной службы, которые пользуются интерактивно-диалоговой базой знаний по вопросам государственной службы

Показатели для оценки работы

(Количество запрошенных/просмотренных страниц/документов)

Показатель за 2008–2009 годы: не относится

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не относится

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 000

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Активизация диалога, процесса принятия решений и практической деятельности по проблемам государственного управления и государственной службы	<p>b) i) Увеличение числа ссылок, рекомендаций и решений в постановлениях межправительственных органов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 8</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 8</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 9</p> <p>ii) Увеличение числа аналитических исследований, информационно-разъяснительных мероприятий, консультационных услуг, учебных курсов и мероприятий по обмену знаниями, в особенности для развивающихся стран, по их просьбе</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 4 консультационные услуги</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 7 консультационных услуг</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 8 консультационных услуг</p> <p>iii) Увеличение числа ссылок, рекомендаций и решений в национальных планах и стратегиях, основанных на изданиях и продуктах Отдела государственного управления и управления развитием</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 20</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40</p>
c) Расширение возможностей национальных правительств и местных органов власти по повышению профессионализма, подотчетности и распространению передовой практики в государственном секторе	<p>c) i) Расширение участия в конкурсах на присуждение премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы и в проведении Дня государственной службы Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 356 заявок</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 450 заявок</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 500 заявок</p>

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

ii) Увеличение числа слушателей интерактивно-диалоговых и традиционных учебных курсов

Показатели для оценки работы

(Число слушателей)

Показатель за 2008–2009 годы: 3900

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4250

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 4500

iii) Увеличение числа методологических и технических рекомендаций, осуществленных правительствами благодаря консультационным услугам и проектам технического сотрудничества

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 25

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 27

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 29

Внешние факторы

- 9.83 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и организации проявят готовность делиться знаниями, практическими методами и нововведениями и что политическая воля и условия в каждой стране будут благоприятствовать процессу реформирования и модернизации государства.

Мероприятия

- 9.84 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: Генеральная Ассамблея (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклады во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи о государственном управлении и развитии или по таким смежным вопросам, как управление Интернетом и активизация сотрудничества в области государственной политики в отношении Интернета, принятых на ее шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессиях (через Экономический и Социальный Совет) (2);

- ii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: Экономический и Социальный Совет (14);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о работе одиннадцатого и двенадцатого совещаний Комитета экспертов по государственному управлению (2);
 - iii) Комитет экспертов по государственному управлению:
 - a. основное обслуживание заседаний: одиннадцатое и двенадцатое совещания Комитета экспертов по государственному управлению (8);
 - b. документация для заседающих органов: повестка дня и организация работы (2); аналитические и рабочие документы по отдельным вопросам (2); доклад о программе в области государственного управления, финансов и развития (2);
 - iv) специальные группы экспертов: исследования по странам, посвященные потенциалу государственного управления и развитию людских ресурсов; электронное правительство, включая мобильное государственное управление и управление знаниями в системе государственного управления; управление развитием с особым упором на вовлечение граждан и использование информационно-коммуникационных технологий; анализ и оценка комплекта материалов по постконфликтному восстановлению государственного управления; анализ и оценка Инструмента определения и оценки готовности к переходу к электронному правительству; анализ и оценка комплекта материалов по урегулированию кризисов посредством вовлечения граждан;
- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: обследование Организации Объединенных Наций по электронизации государственного управления; аналитический доклад о намечающихся проблемах в государственном секторе; доклад о Премиях Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы (2); сборник материалов, посвященных передовому опыту и новаторским методам государственного управления (2); сборник материалов, посвященных новаторским методам электронного управления; сборник материалов, посвященных применению информационно-коммуникационных технологий в электронном правительстве;
 - ii) неперiodические публикации: исследования по странам, посвященные потенциалу государственного управления и развитию людских ресурсов; электронное правительство, включая мобильное государственное управление и управление знаниями в системе государственного управления; управление развитием с особым упором на вовлечение граждан и использование информационно-коммуникационных технологий; анализ и оценка комплекта материалов по постконфликтному восстановлению государственного управления; анализ и оценка Инструмента определения и оценки готовности к переходу к электронному правительству; анализ и оценка комплекта материалов по урегулированию кризисов посредством вовлечения граждан;

- iii) специальные мероприятия: обслуживание региональных совещаний министров по вопросам, касающимся новейших тенденций в государственном секторе, включая взаимодействие с региональными комиссиями и учреждениями Организации Объединенных Наций (2); основная и административная поддержка процедуры присуждения премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы для упрощения проходящего круглый год процесса оценки (2); основная и административная поддержка в связи с проведением Дня государственной службы Организации Объединенных Наций (2);
- iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: обслуживание глобальных и региональных технических совещаний, организуемых учреждениями-партнерами (8);
- v) технические материалы (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): Сеть Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления (сетевой портал); исследования национальных систем государственной службы Организации Объединенных Наций (ранее справочные документы о системах государственной службы в различных странах) (сетевой портал); бюллетень Организации Объединенных Наций (сетевой портал) (8); “Governance World Watch” («Мировой обзор сферы управления») (сетевой портал) (24); база знаний Организации Объединенных Наций по глобальной готовности к электронизации государственного управления (сетевая база данных); “Global Governance Inventory” («Глобальная опись сферы государственного управления») (сетевая база данных); этика, прозрачность и ответственность (веб-узел); Глобальный альянс за информационно-коммуникационные технологии и развитие (веб-узел); Форум по вопросам управления Интернетом (веб-узел); сетевая база данных по экономическим и социальным советам; прошлые инициативы в отношении Премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы (сетевая база данных); Глобальный центр по использованию информационно-коммуникационных технологий в парламентах (веб-узел); Управление Организации Объединенных Наций по проектам в области государственного управления (веб-узел); база знаний о новаторских методах электронного управления (сетевая база данных); база знаний о применении информационно-коммуникационных технологий в государственной службе (сетевая база данных); Программа Организации Объединенных Наций в области государственного управления и развития (веб-узел);
- vi) аудиовизуальные ресурсы: интерактивно-диалоговые учебные курсы (4);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):
 - i) консультационные услуги: миссии по оценке потребностей и установлению фактов, относящихся к накопленному в рамках подпрограммы опыту работы над вопросами существа в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (30); документы с изложением руководящих принципов, руководства и учебные пособия для применения в государственном секторе, подготовленные в ответ на просьбы развивающихся стран и стран с переходной экономикой об оказании помощи в подготовке кадров (4); организованные по просьбам развивающихся стран и стран с переходной экономикой учебные семинары, практикумы и форумы по стратегическим вопросам, связанным с государственной политикой и экономикой государственного сектора, государственным управлением, финансами и государственным регулированием в социально-экономической сфере, с особым упором на инициативы, способ-

ствующие развитию сотрудничества по линии Юг-Юг и модернизации государственного управления (8);

- ii) проекты на местах (в том числе во взаимодействии с ПРООН и другими оперативными структурами), направленные на укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (30).

Таблица 9.24

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 524,7	12 161,9	49	47
Расходы, не связанные с должностями	727,0	695,7	–	–
Итого	13 251,7	12 857,6	49	47
Внебюджетные ресурсы				
	26,0	–	1	–
Всего	13 277,7	12 857,6	50	47

- 9.85 Ресурсы в объеме 12 857 600 долл. США включают: а) сумму в размере 12 161 900 долл. США для финансирования 47 должностей (1 Д-2, 3 Д-1, 6 С-5, 9 С-4, 2 С-3, 3 С-2/1, 2 категории общего обслуживания (высший разряд) и 21 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях обслуживания работы Комитета экспертов по государственному управлению и государств-членов в связи с укреплением потенциала в области государственного управления и государственной службы за счет осуществления направленных на поддержку нормативной деятельности запланированных мероприятий в таких областях, как основное обслуживание заседаний межправительственных органов и подготовка документации для заседающих органов, а также других предусмотренных мандатом мероприятий, включая, в частности, обслуживание совещаний специальных групп экспертов, выпуск периодических и непериодических публикаций, организацию специальных мероприятий, подготовку технических материалов, обслуживание проектов и оказание консультационных услуг и услуг по учебной подготовке; и б) сумму в размере 695 700 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (38 900 долл. США), консультантов (204 100 долл. США) и экспертов (169 100 долл. США), поездки персонала (159 200 долл. США), услуги по контрактам (54 600 долл. США), принадлежности и материалы (15 200 долл. США) и мебель и оборудование (54 600 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 394 100 долл. США представляет собой чистый итог сокращения связанных с должностями расходов (362 800 долл. США) в результате упразднения двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и перевода в другую подпрограмму одной должности класса С-4, которое компенсируется переводом в подпрограмму одной должности класса С-3, в попытке оптимизировать и упростить структуру ресурсов, а также сокращения расходов на консультантов (20 000 долл. США), поездки персонала (5000 долл. США) и принадлежности и материалы (6300 долл. США) благодаря более экономному использованию ресурсов.

- 9.86 На двухгодичный период 2012–2013 годов внебюджетные ресурсы не предусматриваются, что связано с завершением проектов в области государственного управления и народонаселения и развития в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, включая упразднение одной должности. Обязательства по продлению их финансирования не принимались ввиду существующей в мире финансовой обстановки, могущей повлиять на уровень добровольных взносов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

Подпрограмма 9 Устойчивое лесопользование

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 240 400 долл. США

- 9.87 Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 9 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).
- 9.88 Секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам выполняет в Департаменте по экономическим и социальным вопросам функции координационного центра по всем вопросам, связанным с лесами; поддерживает и обслуживает межправительственные процессы, обеспечивая контроль за технической подготовкой к сессиям форума, своевременно готовя и распространяя документы для заседающих органов и соответствующую информацию, обслуживая бюро Форума и способствуя надлежащей работе сессий Форума и смежных совещаний (например, совещаний специальных групп экспертов).
- 9.89 Секретариат также поддерживает деятельность по достижению Глобальных целей в отношении лесов; способствует действенному международному диалогу по неистощительному лесопользованию; работает над совершенствованием механизмов контроля, оценки и отчетности в связи с реализацией на практике принципов неистощительного лесопользования, в том числе путем подготовки аналитических материалов и сводных отчетов, и осуществляет руководство тематической работой в таких важнейших областях, как изменение климата, биоразнообразие, опустынивание, финансы, передача технологий, правоприменение и управление. Его деятельность, в частности, направлена на содействие реализации связанных с лесами элементов согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия и в итоговых документах крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях, заключенных после 1992 года. Она также способствует рассмотрению связанных с лесами пунктов повестки дня Экономического и Социального Совета и конференций участников трех Рио-де-Жанейрских конвенций, а также осуществлению важных междепартаментских мероприятий, включая контроль за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и работу Департамента по экономическим и социальным вопросам в области предотвращения конфликтов и бедствий и преодоления их последствий.

Таблица 9.25

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление долгосрочной политической приверженности делу неистощительного использования, охраны и устойчивого развития всех видов лесов на глобальном, региональном и национальном уровнях и содействие достижению поддерживаемых на международном уровне глобальных целей в отношении лесов, в частности эффективному осуществлению положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Проведение эффективного международного диалога по неистощительному лесопользованию с упором на связь между лесами и экономическим развитием и практические способы неистощительного лесопользования

а) Увеличение числа решений, докладов и резюме председателя, предназначенных для развития неистощительного лесопользования на всех уровнях и подготовленных при поддержке секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: не относится

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 12

б) Совершенствование механизмов контроля, оценки и отчетности в отношении осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижения Глобальных целей в отношении лесов

б) Увеличение числа докладов, представляемых странами и другими сторонами по вопросу о ходе осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижения Глобальных целей в отношении лесов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 60 докладов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
70 докладов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
75 докладов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Расширение международного сотрудничества и координации в отношении лесов посредством более эффективного и рационального обмена знаниями между правительствами, основными группами, организациями, механизмами и процессами, в том числе в рамках деятельности Совместного партнерства по лесам</p>	<p>с) Увеличение числа партнерств, совместных мероприятий и осуществляемых под эгидой стран, регионов и организаций инициатив для поддержки международного диалога по вопросам политики в отношении лесов при поддержке секретариата Форума</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 12 партнерств</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 14 партнерств</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 16 партнерств</p>
<p>d) Повышение информированности и мобилизация политической поддержки на национальном, региональном и глобальном уровнях в отношении мер по неистощительному лесопользованию</p>	<p>d) Увеличение числа национальных, региональных и глобальных планов действий, подготовленных при поддержке секретариата Форума</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не относится</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не относится</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 7</p>
<p>e) Расширение помощи государствам-членам, получающим помощь в деле разработки и осуществления стратегий сохранения и восстановления лесов и в сфере расширения лесных площадей на основе устойчивого лесопользования в целях сохранения и улучшения их лесных ресурсов, а также повышения пользы от лесов</p>	<p>e) Число государств-членов, получающих по их просьбе помощь в разработке и осуществлении стратегии сохранения и восстановления лесов и увеличении лесных площадей на основе устойчивого лесопользования</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не относится</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не относится</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 13 государств-членов</p>

Внешние факторы

- 9.90 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства, международные и региональные организации и договорные органы будут уделять приоритетное внимание осуществлению положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, достижению глобальных целей в отношении лесов и выполнению других соответствующих решений Форума Организации Объединенных Наций по лесам.

Мероприятия

9.91 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Форум Организации Объединенных Наций по лесам:
 - a. основное обслуживание заседаний: неофициальные консультации по важнейшим вопросам в связи с десятой сессией Форума (2013 год), а также по другим соответствующим вопросам, поднятым в решениях, принятых на специальном заседании девятой сессии в октябре 2009 года и на девятой сессии Форума (4); заседания десятой сессии Форума (56); заседания бюро Форума (10);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря и записки Секретариата по пунктам повестки дня десятой сессии Форума, подготавливаемые в соответствии с решениями, принятыми на девятой сессии (23); записка Секретариата для десятой сессии Форума о диалоге с участием многих заинтересованных сторон и материалы обсуждений восьми основных групп, выпущенные в качестве добавлений к ней (7); доклад Совместного партнерства по лесам для десятой сессии Форума; записка Секретариата для второго совещания специальной группы экспертов по финансированию лесного хозяйства; доклад второго совещания специальной группы экспертов по финансированию лесного хозяйства; лесные продукты и услуги; национальные лесные программы и другие секторальные меры и стратегии; леса и изменение климата; блага, предоставляемые городским жителям лесами и зелеными насаждениями; водные ресурсы и леса; ход достижения Глобальных целей в отношении лесов и в осуществлении положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; активизация сотрудничества; средства осуществления; региональный отчет; записка секретариата о целевом фонде; намечающиеся проблемы; принципы деятельности Совместного партнерства по лесам; предварительная повестка дня;
 - ii) Экономический и Социальный Совет:

документация для заседающих органов: доклад Форума Организации Объединенных Наций о работе его десятой сессии;
 - iii) ежегодный обзор на уровне министров и работа Форума по сотрудничеству в целях развития: сводная документация по материалам десятой сессии Форума;
 - iv) очередной доклад Генеральной Ассамблеи о достижениях в рамках проведения Международного года лесов, 2011 год;
 - v) специальные группы экспертов: второе совещание специальной группы экспертов открытого состава по финансированию лесного хозяйства; леса и изменение климата; межсессионное совещание группы экспертов по средствам осуществления; диалог по неистощительному лесопользованию с участием многих заинтересованных сторон: мнения гражданского общества в связи с десятой сессией Форума; леса и изменение климата; леса и Конференция «Рио+20»; леса и экономическое развитие;

- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: оценка прогресса в осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижении Глобальных целей в отношении лесов; еженедельные сообщения (104); календарь основных лесных мероприятий Форума (сетевая версия) (8); новости и электронные оповещения Департамента по экономическим и социальным вопросам (сетевая версия) (10);
 - ii) неперiodические публикации: подборка мнений по вопросу о финансировании лесного хозяйства (сетевая версия); публикация Форума по лесам и «зеленой» экономике; обновленное издание документа о финансировании и потребностях осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; аналитические материалы по совершенствованию существующих механизмов финансирования лесного хозяйства: оценка различных вариантов системы финансирования лесного хозяйства, включая Глобальный лесной фонд (2); влияние СВОД-плюс на финансирование лесного хозяйства; леса и Конференция «Рио+20» (3);
 - iii) буклеты, фактологические бюллетени, плакаты, подборки информационных материалов: фактологические бюллетени для десятой сессии Форума и комплект мультимедийных информационных материалов по Международному году лесов (2);
 - iv) пресс-релизы и конференции в связи с работой Форума и Конференции «Рио+20» (2);
 - v) специальные мероприятия: брифинги для постоянных представительств по подготовке совещаний (3); брифинг для десятой сессии Форума (3); параллельные мероприятия, организуемые Форумом в преддверии или в ходе заседаний и конференций, включая Конференцию «Рио+20»; дни лесов в ходе заседаний конференции участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (2);
 - vi) директивные указания и рекомендации для старших руководителей и отделов Секретариата (100);
 - vii) технические материалы: разработка и обслуживание веб-узла Форума Организации Объединенных Наций по лесам; разработка и обслуживание справочника по национальным координационным центрам (сетевая версия); основная поддержка веб-узла Совместного партнерства по лесам; руководящие принципы и формат отчетности по Глобальным целям в отношении лесов и осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (на трех языках) (3); руководящие принципы и формат отчетности по региональной деятельности (на трех языках) (3); повестка дня и рабочие документы заседаний бюро (10); протоколы заседаний бюро (10);
 - viii) аудиовизуальные ресурсы: плакаты/стенды для информационно-разъяснительной работы на конференциях и совещаниях в целях привлечения внимания к работе Форума (леса и экономическое развитие) (2);
 - ix) основное обслуживание межучрежденческих совещаний, региональных целевых групп и комитетов и внутридепартаментских целевых групп и комитетов: обслуживание заседаний Совместного партнерства по лесам (6); основное обслуживание, поддержка и консультации в связи с совместными инициативами Совместного партнерства по лесам, в том числе в отношении упрощения связанной с лесами

отчетности (2); Глобальная служба лесной информации (2); глобальные экспертные группы по лесам (2); деградация лесов (2) и информационная сеть Совместного партнерства по лесам (2); профильная поддержка региональных целевых групп и комитетов, включая оценку мировых лесных ресурсов ФАО; Африканский форум по лесам; Азиатское партнерство по лесам; Конференцию министров по охране европейских лесов; региональные комиссии Организации Объединенных Наций (5); региональные комиссии ФАО по лесам (5); профильная поддержка внутриведомственных целевых групп и комитетов, в том числе по вопросам конфликтов; гуманитарным вопросам; целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия; Конференции «Рио+20»; изменению климата; Африке и экономическим и социальным вопросам;

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание в ответ на соответствующие просьбы основной поддержки и консультационной помощи в контексте инициатив стран, основных групп и организаций в поддержку деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам на национальном, региональном и глобальном уровнях (4); оказание в ответ на соответствующие просьбы консультационной помощи по техническим и директивным вопросам в контексте налаживания международного сотрудничества, включая финансовую и техническую поддержку в осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижении четырех Глобальных целей в отношении лесов (4);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы по отдельным аспектам процесса содействия: финансирование лесного хозяйства в слабосистемных странах; финансирование лесного хозяйства в малых островных развивающихся государствах; финансирование лесного хозяйства в наименее развитых странах Африки (2).

Таблица 9.26

Потребности в ресурсах: подпрограмма 9

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 563,0	2 563,0	8	8
Расходы, не связанные с должностями	777,6	677,4	–	–
Итого	3 340,6	3 240,4	8	8
Внебюджетные ресурсы				
	2 614,0	3 531,0	5	5
Всего	5 954,6	6 771,4	13	13

- 9.92 Ресурсы в объеме 3 240 400 долл. США включают: а) сумму в размере 2 563 000 долл. США для продолжения финансирования 8 должностей (1 Д-2, 2 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях обеспечения общей координации связанной с лесами деятельности в системе Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Совместного партнерства по лесам; основного обслуживания межправительственных и экспертных органов; подготовки докладов Генерального секретаря по пунктам повестки дня сессий Форума; выпуска публикаций и информационно-разъяснительных мате-

риалов по неистощительному лесопользованию; и основного обслуживания Форума; и b) сумму в размере 677 400 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая выплаты за сверхурочную работу (2400 долл. США), оплату услуг консультантов (215 100 долл. США) и экспертов (230 000 долл. США), поездки персонала (199 900 долл. США), принадлежности и материалы (10 000 долл. США) и мебель и оборудование (20 000 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 100 200 долл. США обусловлено сокращением расходов на консультантов, экспертов, поездки сотрудников и мебель и оборудование благодаря более широкому использованию собственных специалистов и более экономному использованию ресурсов.

- 9.93 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы по данной подпрограмме в размере 3 531 000 долл. США будут использоваться для: а) финансирования основных мероприятий, направленных на развитие международного сотрудничества и поступательную разработку политики и поддержание межгосударственного диалога; б) поддержки последующей деятельности по итогам международных мероприятий, касающихся лесов, в том числе в связи с глобальными целями в отношении лесов и Международным годом лесов; консультирования правительств по вопросам политики, развития сотрудничества между международными организациями и основной поддержки межсессионных совещаний и заседаний групп экспертов; и с) содействия участию представителей стран и основных групп в работе Форума Организации Объединенных Наций по лесам и смежных совещаниях, международных форумах по лесам и для обслуживания межотраслевого Совместного партнерства по лесам. Увеличение объема ресурсов на 917 000 долл. США связано с осуществлением дополнительных мероприятий, необходимых для поддержки Форума и других проектов технического сотрудничества.

Подпрограмма 10 Финансирование развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 033 200 долл. США

- 9.94 За осуществление данной подпрограммы отвечает Управление по финансированию развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 10 программы 7 стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 9.27

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: поощрение и поддержка неуклонной реализации соглашений и обязательств, достигнутых на Международной конференции по финансированию развития 2002 года и содержащихся в Монтеррейском консенсусе, на Международной конференции 2008 года по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса и содержащихся в Дохинской декларации по финансированию развития и на Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития 2009 года и содержащихся в ее Итоговом документе, а также связанных с финансированием развития аспектов решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, положения итогового документа Всемирного саммита 2005 года и решения пленарного заседания высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Эффективный мониторинг с участием многих заинтересованных сторон хода осуществления и последующей деятельности по выполнению положений Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, Итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и других соответствующих решений

Показатели достижения результатов

а) Увеличение числа материалов, представленных всеми заинтересованными сторонами, участвующими в процессе финансирования развития, в рамках ежегодной аналитической оценки хода осуществления положений Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, Итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и других соответствующих итоговых документов

Показатели для оценки работы

(Количество важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами)

Показатель за 2008–2009 годы: 86 важных материалов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30 важных материалов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 32 важных материала

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>б) Повышение роли и более широкое использование механизмов Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также соответствующих межправительственных и руководящих органов, других институциональных заинтересованных сторон для целей осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координации</p>	<p>б) Увеличение числа и расширение сферы действия соглашений, достигнутых государствами-членами, и взятых ими обязательств в результате проведения в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете, а также в соответствующих межправительственных и руководящих органах других институциональных заинтересованных сторон прений на межправительственном уровне в целях осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координации</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Количество важных резолюций, резюме председателей, коммюнике и деклараций по последующей деятельности по итогам конференций и ее координации)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 28</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 28</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 30</p>
<p>с) Более активное участие правительств и расширение сотрудничества и взаимодействия между всеми институциональными и неинституциональными заинтересованными сторонами, занимающимися финансированием развития, в целях обеспечения принятия надлежащих последующих мер по осуществлению соглашений и обязательств, достигнутых на Монтеррейской и Дохинской конференциях по финансированию развития и Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития</p>	<p>с) Увеличение числа многосторонних консультаций, практикумов, семинаров и других мероприятий по вопросам финансирования развития, включая международные и региональные финансовые и торговые учреждения, а также соответствующие организации гражданского общества и учреждения частного сектора</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Количество крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 26</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 27</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 28</p>

Внешние факторы

9.95 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы на национальном и международном уровнях будут всесторонне участвовать в последующей деятельности по выполнению Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и других соответствующих итоговых документов; и б) соответствующие заинтересованные стороны, участвующие в процессе финансирования развития, будут иметь достаточные ресурсы и потенциал для достижения согласованных на международном уровне целей и задач в области развития.

Мероприятия

9.96 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний: официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Второго комитета, посвященные последующей деятельности по итогам Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития (20); неофициальные слушания с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2013 год — подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (4); интерактивные диалоги и совещания «за круглым столом» на уровне министров с участием представителей институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон в рамках процесса финансирования развития (2013 год — диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (10);
 - б. документация для заседающих органов: ежегодные доклады многих заинтересованных сторон о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития (2); результаты ежегодных весенних совещаний Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией (ВТО) и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (2); подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 2013 года и его итоги (2); доклады о международной финансовой системе и развитии (2); краткие отчеты о неофициальных слушаниях с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2);
 - іі) Экономический и Социальный Совет:
 - а. основное обслуживание заседаний: ежегодный диалог по вопросам политики на высоком уровне с участием международных финансовых и торговых учреждений, проводимый в рамках этапа заседаний высокого уровня ежегодной основной сессии Совета (2); ежегодные весенние совещания Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (10); консультации между представителями Совета и директорами

- исполнительных советов Всемирного банка, МВФ и председателями советов ВТО и ЮНКТАД по вопросу о подготовке к ежегодным весенним совещаниям между этими учреждениями (6); официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Совета по вопросам реализации Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития в ходе основных сессий 2012 и 2013 годов (16);
- b. документация для заседающих органов: аналитический справочный доклад для рассмотрения на Форуме по сотрудничеству в целях развития 2012 года; доклады многих заинтересованных сторон для представления на ежегодных весенних совещаниях Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (2); доклады Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его восьмой и девятой сессий (2);
 - iii) Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах:
 - a. основное обслуживание заседаний: восьмая и девятая сессии Комитета (20); межсессионные заседания подкомитетов и рабочих групп (20);
 - b. документация для заседающих органов: тематические документы секретариата по пунктам повестки дня, которые будут определены Комитетом на его восьмой и девятой сессиях (20);
 - iv) специальные группы экспертов: совещания по вопросам слаженности, координации и сотрудничества в деле осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации (2); от Монтеррея до Дохи: ход осуществления и нерешенные задачи; международное сотрудничество в налоговых вопросах;
- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: “Building on Monterrey and Doha: Selected Policy Issues on Financing for Development” («Последующая деятельность по итогам Монтеррейской и Дохинской конференций: отдельные стратегические вопросы финансирования развития») (2); подборки информационных материалов для специального Совещания высокого уровня Экономического и Социального Совета и бреттон-вудских учреждений, ВТО и ЮНКТАД (2) и диалог высокого уровня Генеральной Ассамблеи по финансированию развития 2013 года; Руководство по трансфертному ценообразованию; Руководство по заключению двусторонних договоров в области налогообложения между развитыми и развивающимися странами (обновленный вариант); Типовая конвенция Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами (обновленный вариант); посвященная международным финансам глава издания «Мировое экономическое положение и перспективы» (2); «Обзор мирового экономического и социального положения» (материалы по международным финансовым потокам) (2);
 - ii) непериодические публикации: “Doha: outcomes of multi-stakeholder consultations on financing for development” («Доха: итоги консультаций с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании развития») (5);

- iii) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы и пресс-конференции по ежегодным совещаниям на высоком уровне Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД (2); диалог на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о финансировании развития 2013 года (2); работа Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (2); консультации с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании развития (3);
 - iv) специальные мероприятия: групповые обсуждения и брифинги для делегаций, участвующих в работе Второго комитета Генеральной Ассамблеи и в работе Экономического и Социального Совета, по вопросам последующей деятельности по финансированию развития (6);
 - v) технические материалы: информационные записки для совещаний высокого уровня старших должностных лиц Организации Объединенных Наций с представителями заинтересованных правительственных и неправительственных организаций по вопросам, связанным с финансированием развития (16); обслуживание и обновление базовой веб-страницы по вопросу о финансировании развития (8);
 - vi) семинары для внешних пользователей: семинары и интерактивные обсуждения с участием представителей правительств и институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон (гражданское общество и частный сектор) по вопросам финансирования развития (6);
 - vii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие консультации и координация с секретариатами основных институциональных заинтересованных сторон, участвующих в процессе финансирования развития (Всемирный банк, МВФ, ВТО, ЮНКТАД и ПРООН), а также с региональными комиссиями и банками развития, а также с региональными комиссиями и банками развития (10);
 - viii) документация для межучрежденческих совещаний: справочные и аналитические документы по вопросам последующей деятельности по осуществлению Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития для рассмотрения Комитетом высокого уровня по программам Координационного совета руководителей (2);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой технической помощи в целях наращивания национального потенциала для развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и бюджетного регулирования;
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: региональные семинары и практикумы, организуемые в сотрудничестве с пятью региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, с участием представителей соответствующих институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон по специфическим для каждого региона вопросам политики в связи с осуществлением Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации и соответствующей последующей деятельностью; учебные курсы и практикумы для чиновников и специалистов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой по вопросам наращивания национального потенциала в отдельных областях развития финансового сектора и бюджетного регулирования;

- iii) проекты на местах: проведение по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой оценок потребностей и результатов деятельности в целях наращивания национального потенциала в области развития финансового сектора и бюджетного регулирования.

Таблица 9.28

Потребности в ресурсах: подпрограмма 10

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 847,5	6 696,2	23	22
Расходы, не связанные с должностями	361,1	337,0	–	–
Итого	7 208,6	7 033,2	23	22
Внебюджетные ресурсы	186,0	180,0	–	–
Всего	7 394,6	7 213,2	23	22

- 9.97 Ресурсы в объеме 7 033 200 долл. США включают: а) сумму в размере 6 696 200 долл. США для финансирования 22 должностей (1 Д-2, 2 Д-1, 4 С-5, 4 С-4, 5 С-3 и 6 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях оказания поддержки межправительственным процессам, на которые возложено выполнение решений Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса 2008 года; подготовки аналитических докладов об осуществлении Монтеррейского консенсуса и достижении целей в области финансирования развития, поставленных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и Дохинской декларации; содействия повышению слаженности, координации и взаимодействия в системе Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые и торговые учреждения, по вопросам, связанным с финансированием развития, и организации в сотрудничестве с экспертами государственного и частного секторов, представителями научных кругов и гражданским обществом мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, направленных на создание таких условий, которые позволяют государствам-членам более эффективно выполнять их обязательства, согласованные в Монтеррейском консенсусе, Дохинской декларации и связанных с ними решениях; и для оказания основной поддержки Комитету экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах в его работе; и б) сумму в размере 337 000 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (45 200 долл. США), консультантов (88 400 долл. США), экспертов (55 500 долл. США), поездки персонала (73 900 долл. США), услуги по контрактам (39 100 долл. США), принадлежности и материалы (8300 долл. США) и мебель и оборудование (26 600 долл. США). Уменьшение объема ресурсов на 175 400 долл. США обусловлено упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (151 300 долл. США) и сокращением расходов на экспертов (20 000 долл. США) и услуги по контрактам (4100 долл. США) благодаря более экономному использованию ресурсов.

- 9.98 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы по данной подпрограмме в размере 180 000 долл. США будут использоваться для поддержки:
- а) участия всех соответствующих заинтересованных сторон, включая правительства, гражданское общество и частный сектор, в процессе последующей деятельности по финансированию развития; б) организации в сотрудничестве с экспертами государственного и частного секторов, представителей научных кругов и гражданского общества практикумов, консультаций с участием многих заинтересованных сторон, дискуссионных форумов и других мероприятий, направленных на создание таких условий, которые позволяют государствам-членам более эффективно выполнять их обязательства, согласованные в Монтеррейском консенсусе, Дохинской декларации о финансировании развития; и с) оказания технической помощи в целях наращивания национального потенциала в плане развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и бюджетного реулирования.

D. Вспомогательное обслуживание программы

Таблица 9.29

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
1. Административная канцелярия	8 217,9	7 377,0	17	15
2. Группа информационной поддержки	2 873,7	2 324,0	10	9
3. Отдел по наращиванию потенциала	411,6	1 693,1	2	5
Итого	11 503,2	11 394,1	29	29
Внебюджетные ресурсы	142 819,9	137 342,2	21	21
Всего	154 323,1	148 736,3	50	50

1. Административная канцелярия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 377 000 долл. США

- 9.99 Административная канцелярия оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным обслуживанием. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов Канцелярия продолжит повышать эффективность вспомогательного обслуживания программы в традиционных областях деятельности и в плане оптимизации использования внебюджетных средств Департамента и распоряжения ими.

Таблица 9.30

Потребности в ресурсах: Административная канцелярия

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	4 167,6	3 673,7	17	15
Расходы, не связанные с должностями	4 050,3	3 703,3	–	–
Итого	8 217,9	7 377,0	17	15
Внебюджетные ресурсы	5 634,4	6 142,2	5	5
Всего	13 852,3	13 519,2	22	20

- 9.100 Ресурсы в объеме 7 377 000 долл. США включают: а) сумму в размере 3 673 700 долл. США для финансирования 15 должностей (1 Д-2, 2 С-5, 3 С-4 и 9 категории общего обслуживания (2 высшего разряда и 7 прочих разрядов)) в целях оказания заместителю Генерального секретаря помощи в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным обслуживанием; и б) сумму в размере 3 703 300 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (350 700 долл. США), услуги по контрактам (2 327 400 долл. США), общие оперативные расходы (904 200 долл. США), представительские расходы (21 300 долл. США), принадлежности и материалы (5800 долл. США) и мебель и оборудование (93 900 долл. США). Сокращение объема ресурсов на 840 900 долл. США обусловлено уменьшением связанных с должностями расходов (493 900 долл. США) в связи с переводом одной должности категории специалистов и одной должности категории общего обслуживания в Отдел по наращиванию потенциала и уменьшением ассигнований на услуги по контрактам (280 000 долл. США), общие оперативные расходы (17 000 долл. США) и мебель и оборудование (50 000 долл. США). Сокращение не связанных с должностями расходов обусловлено активизацией усилий по использованию внутренних возможностей и задержками с заменой мебели и оборудования.
- 9.101 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 6 142 200 долл. США будут использованы на цели поддержки оперативных программ Департамента и финансирования мероприятий по линии вспомогательного обслуживания программы. Увеличение объема ресурсов на 507 800 долл. США связано с осуществлением дополнительных мероприятий, необходимых для завершения соответствующих проектов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

2. Группа информационной поддержки

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 324 000 долл. США

- 9.102 Группа информационной поддержки, находящаяся в подчинении заместителя Генерального секретаря, отвечает за предоставление Департаменту информационно-коммуникационных услуг, включая развитие электронных информационных ресурсов по социальным и экономическим вопросам и координацию доступа к ним. На Группу возложены четыре основные обязанности: а) разработка политики и стратегий в отношении управления знаниями, технического сотрудничества с применением электронных технологий, связи с использованием

веб-сайтов, издательской деятельности и управления электронными системами; b) содействие реализации этой политики и стратегий на основе конкретных проектов, связанных с информационными системами; c) приобретение и подготовка информационных ресурсов в электронной форме и управление такими ресурсами; и d) поддержка оперативной деятельности на основе выполнения функций сетевого администратора, обеспечения работы справочной службы для пользователей компьютеров, управления базой данных, управления информационно-техническими средствами и проведения видеоконференций.

- 9.103 Кроме того, Группа подготавливает электронный информационный бюллетень “DESA News” («Новости Департамента по экономическим и социальным вопросам»), который посвящен работе Департамента и распространяется по сети среди всех сотрудников Департамента и других заинтересованных сторон раз в два месяца; и еженедельный электронный бюллетень “DESAAlert”, который распространяется среди сотрудников Департамента и Секретариата, постоянных представительств, координаторов-резидентов и страновых групп, а также среди других заинтересованных сторон. Она разрабатывает и монтирует информационные системы и осуществляет доводку общеорганизационных прикладных программ в поддержку программных целей Департамента. В целях обеспечения участия Департамента в реализации общесекретариатских инициатив, связанных с областями ее ответственности, Группа участвует в работе соответствующих руководящих и нормообразующих органов Секретариата, включая Комитет по управлению информационно-коммуникационными технологиями, возглавляемый старшим сотрудником по информационным технологиям, Издательскую коллегию, рабочую группу по электронным публикациям и Целевую группу по управлению знаниями.

Таблица 9.31

Потребности в ресурсах: Группа информационной поддержки

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 705,5	2 206,8	10	9
Расходы, не связанные с должностями	168,2	117,2	–	–
Всего	2 873,7	2 324,0	10	9

- 9.104 Ресурсы в объеме 2 324 000 долл. США включают: а) сумму в размере 2 206 800 долл. США для финансирования 9 должностей (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 3 С-2/1 и 3 категории общего обслуживания (1 высшего разряда и 2 прочих разрядов)) в целях предоставления Департаменту услуг в области связи и управления информацией, включая обмен знаниями; разработку политики управления знаниями и информацией; выпуск веб-публикаций; подготовку и распространение электронных бюллетеней и сообщений; разработку веб-узла; планирование, согласование и подготовку информационного наполнения веб-сайта на нескольких языках; поддержку публикаций; управление электронными веб-форумами; анализ и разработку систем; разработку и составление базы данных и управление ею; сетевое управление; справочное обслуживание пользователей компьютеров второго уровня; управление информационно-техническими средствами и проведение видеоконференций; и b) сумму в размере 117 200 долл. США на покрытие прочих расходов по персоналу, расходов на услуги по контрактам, принадлежности и материалы и мебель и оборудование. Сокращение объема ресурсов на 549 700 долл. США складывается из уменьшения на 498 700 долл. США связанных с

должностями расходов в результате перевода в другое подразделение одной должности уровня Д-1 и одной должности категории общего обслуживания (высшего разряда) и перевода в Группу одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и уменьшения прочих расходов по персоналу (11 000 долл. США), расходов на услуги по контрактам (20 000 долл. США) и расходов на принадлежности и материалы (20 000 долл. США) благодаря более экономному использованию ресурсов.

3. Отдел по наращиванию потенциала

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 693 100 долл. США

- 9.105 Отдел по наращиванию потенциала предоставляет управленческую и оперативную поддержку в связи с реализацией стратегии Департамента в области наращивания потенциала, обеспечивая действенное претворение рекомендаций межправительственных органов в мероприятия по наращиванию потенциала. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов Отдел будет продолжать координировать оперативную деятельность Департамента в целях развития и предоставлять комплексную программную, финансовую и административную поддержку в связи с осуществляемыми Департаментом программами и проектами наращивания потенциала, включая комплекс проектов, финансируемых из внебюджетных средств, регулярную программу технического сотрудничества и Счет развития. Отдел будет продолжать оказывать поддержку заместителю Генерального секретаря в осуществлении возложенных на него обязанностей руководителя программы в рамках Счета развития, к которым в этом двухгодичном периоде относится активное управление более чем 100 проектами по линии Счета развития на различных этапах реализации, которые финансируются тремя траншами.

Таблица 9.32

Потребности в ресурсах: Отдел по наращиванию потенциала

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	411,6	1 693,1	2	5
Итого	411,6	1 693,1	2	5
Внебюджетные ресурсы	137 185,5	131 200,0	16	16
Всего	137 597,1	132 893,1	18	21

- 9.106 Сумма в размере 1 693 100 долл. США предназначена для финансирования 5 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях оказания заместителю Генерального секретаря помощи в управлении счетом развития и осуществлении программ и проектов Департамента в области наращивания потенциала. В этих ассигнованиях учтены не только отложенные последствия создания двух новых должностей, утвержденных в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, но и перевод в Отдел из Группы информационной поддержки одной должности уровня Д-1 по компоненту «Вспомогательное обслуживание программы» и перевод из Административной канцелярии одной должности класса С-4 и одной должности категории общего обслуживания.

- 9.107 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 131 200 000 долл. США будут использоваться на цели оперативного осуществления деятельности Департамента по наращиванию потенциала, которая финансируется по линии соглашений с донорами. Сокращение объема ресурсов на 5 985 500 долл. США отражает ожидаемое уменьшение величины добровольных взносов с учетом имеющегося портфеля проектов, числа проектов, находящихся на этапе реализации, и взносов доноров.

Таблица 9.32

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/64/7)

Консультативный комитет отмечает, что информация о статистической деятельности, проводимой Департаментом по экономическим и социальным вопросам, приводится по подпрограмме 5 «Статистика» раздела 9; компоненту 1 «Экономические и социальные вопросы» раздела 22 «Регулярная программа технического сотрудничества»; и разделу 3 сметы поступлений «Услуги для обществу». Комитет просит Генерального секретаря уточнить для Генеральной Ассамблеи основания для распределения ресурсов, выделяемых на деятельность, касающуюся статистики (пункт IV.16).

Деятельность Статистического отдела осуществляется в соответствии с общим мандатом Отдела, предусматривающим а) распространение высококачественных данных, б) поддержку нормотворческой деятельности Статистической комиссии в плане статистических стандартов и методов, с) поддержку усилий государств-членов по укреплению национального потенциала в области статистики и d) действие координации статистических программ в системе Организации Объединенных Наций. Основания для распределения ресурсов, выделяемых на деятельность, касающуюся статистики, выглядят следующим образом:

1. мероприятия, финансируемые из бюджета по программам (подпрограмма 5 «Статистика» раздела 9), направлены на решение задачи расширения нормотворческой и координирующей роли Статистического отдела;
2. мероприятия, финансируемые по линии регулярной программы технического сотрудничества, имеют целью укрепление национальных статистических систем развивающихся стран;
3. мероприятия, финансируемые по разделу 3 сметы поступлений, направлены на обеспечение качества данных, используемых при подготовке приносящих доход продуктов, таких как база статистических данных Организации Объединенных Наций о торговле товарами, база данных по статистике промышленности и реестр классификаций. Этот важный аспект программы призван обеспечить поддержание определенного уровня качества, необходимого для того, чтобы эти продукты могли приносить доход.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Консультативному комитету было сообщено о том, что Департаментом были предприняты усилия по усилению координации осуществляемой деятельности, укреплению стратегического сотрудничества между подпрограммами, активному преодолению «замкнутого мышления» и укреплению духа коллективной ответственности. Помимо этого, были приняты меры по улучшению коммуникации и поощрению транспарентности в рамках Департамента. Комитет ожидает, что результаты этих усилий будут отражены в следующем бюджетном документе (пункт IV.12).

Консультативному комитету было сообщено о том, что в Департаменте под совместным руководством директоров отделов было создано три внутренние рабочие группы: по финансовому кризису, изменению климата и встрече на высшем уровне, посвященной целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, которая будет проведена в 2010 году. Комитету также было сообщено о том, что Департамент выполнял функции организатора работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, в состав которого входят все подразделения Секретариата, занимающиеся вопросами развития. Помимо этого, продолжаются переговоры с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в целях разработки совместной программы работы и предпринимаются усилия по восстановлению соглашения о партнерстве с ПРООН. Комитет приветствует эти усилия и рекомендует, чтобы Генеральный секретарь представил информацию о работе этих подразделений в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов (пункт IV.14).

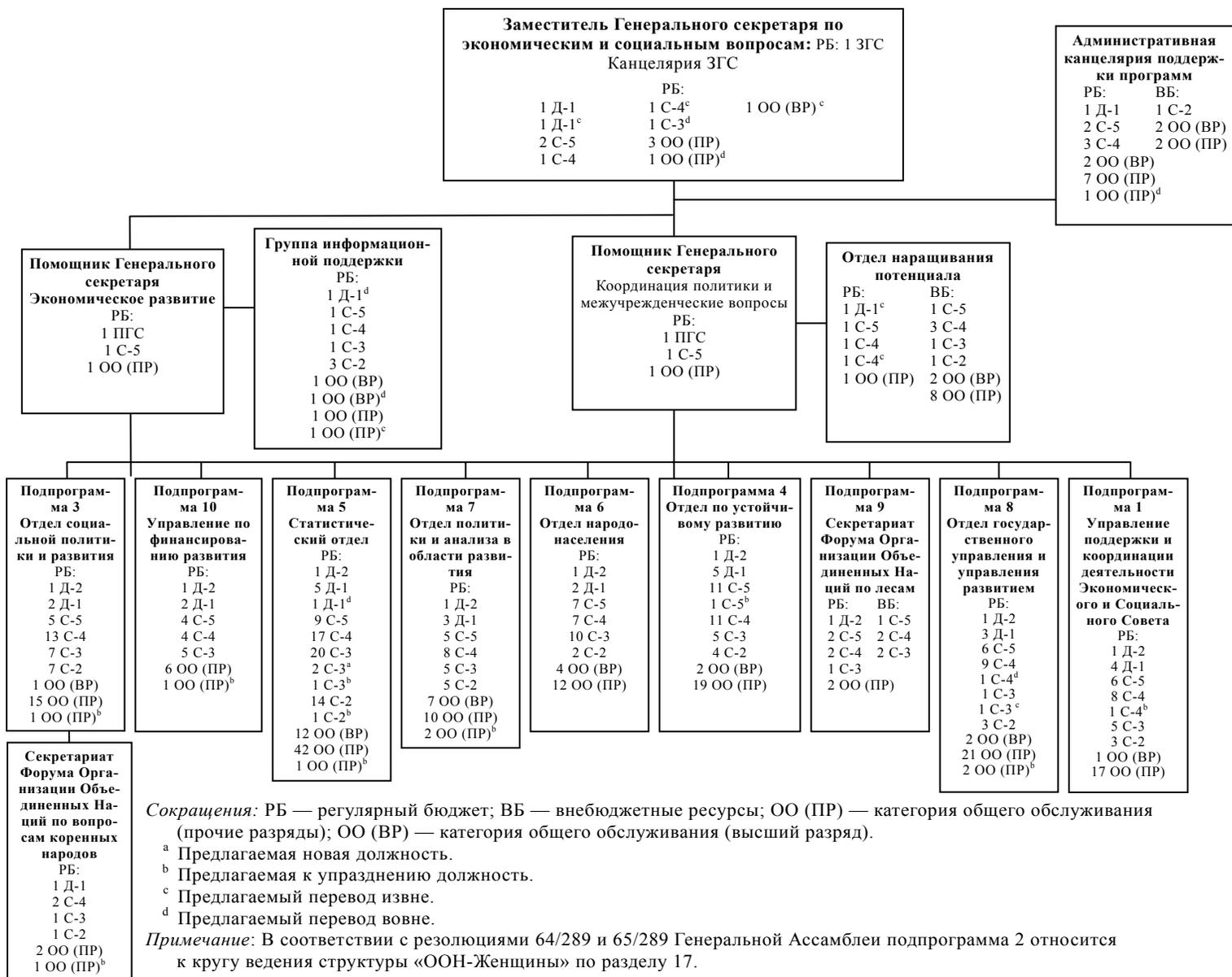
Продолжались усилия по повышению стратегического взаимодействия, коммуникации и транспарентности в Департаменте. Группа стратегического планирования, например, способствовала развитию взаимодействия между отделами по таким сквозным вопросам, как молодежь, конфликты, бедствия и развитие, и стала инициатором подготовки плана Департамента по осуществлению последующей деятельности в связи с состоявшейся в 2010 году встречей на высшем уровне, посвященной сформулированным в Декларации тысячелетия целям в области развития. При разработке плана с отделами проводились масштабные консультации; будет инициирован процесс ежегодного пересмотра плана. Для поддержки проведения международных годов была создана общедепартаментская сеть.

Три внутренние департаментские рабочие группы по финансовому кризису, изменению климата и состоявшейся в 2010 году встрече на высшем уровне, посвященной сформулированным в Декларации тысячелетия целям в области развития, регулярно проводили заседания и готовили общие для всех отделов документы и доклады, что обеспечило повышение слаженности и результативности работы Департамента в этих областях.

Департамент расширил свои возможности в плане контроля и оценки благодаря учебным программам в области контроля и оценки для координаторов отделов, включая пересмотр гендерных аспектов процесса контроля и оценки. Департамент проводил самооценки и самоанализ и представлял отчеты о мероприятиях в рамках оценки.

Департамент по экономическим и социальным вопросам

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2012–2013 годов



Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2010–2011 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2012–2013 годов

Пункт докумен-
та A/64/6 (Sect. 9) Мероприятие

Число Причина прекращения осуществления

1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета

9.40(a)(ii)b.	Доклад о Союзе Организации Объединенных Наций между государственным и частным секторами в интересах развития сельских районов	1	В своем решении 2009/264 Экономический и Социальный Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря по этому вопросу и не просил представить новый доклад
9.40(b)(vi)	Основное обслуживание межучрежденческих совещаний в контексте последующей деятельности в связи с Всемирной встречей Организации Объединенных Наций на высшем уровне по вопросам информационного общества	5	Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации более не является департаментским координационным центром по вопросам, связанным с Всемирной встречей
9.40(b)(v)	Регулярное обновление ежемесячного бюллетеня Неофициальной региональной сети неправительственных организаций (ООН-НПО-НРС)	8	В настоящее время информация размещается на новом веб-узле CSO-Net (www.un.org/ecosoc/csonet)
9.40(a)(i)b.	Материалы для доклада о ходе выполнения решений по вопросам развития, принятых на Всемирном саммите 2005 года в контексте всеобъемлющего доклада об осуществлении деятельности по выполнению положений Декларации тысячелетия и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года	2	Завершено

Итого, подпрограмма 1 16

3. Социальная политика и развитие

9.50(a)(iv)b.	Всеобъемлющие доклады о деятельности по выполнению решений восьмой и девятой сессий Постоянного форума коренных народов Организации Объединенных Наций	2	Объединены с соответствующими докладами Постоянного форума
9.50(a)(iv)b.	Аналитические доклады о деятельности по выполнению рекомендаций Форума и другой связанной с ней работе отдельными структурами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными структурами, включая доклады специальных докладчиков Форума	40	Объединены с соответствующими докладами Постоянного форума

Итого, подпрограмма 3 42

4. Устойчивое развитие

9.55(b)(iii)	Брошюра, посвященная деятельности Комиссии по устойчивому развитию	1	Предполагается, что соответствующая информация будет включена в брошюру о Конференции «Рио+20», подготовка которой станет дополнительным мероприятием
9.55(b)(v)	Ведение и обновление методологий формирования показателей устойчивого развития	1	Включено в «ведение и обновление баз данных по национальной информации, включая глобальную карту разработки и осуществления национальных стратегий устойчивого развития»
9.55(b)(v)	Ведение и обновление баз данных по национальной информации	1	Включено в «ведение и обновление баз данных по национальной информации, включая глобальную карту разработки и осуществления национальных стратегий устойчивого развития»

Итого, подпрограмма 4 3

5. Статистика

9.60(b)(i)	Интерактивно-диалоговое приложение к «Ежегоднику статистики международной торговли, тома I и II»	2	Доступ к этому приложению, содержащему данные о торговле, проще получить через сетевую базу данных о торговле товарами
9.60(b)(i)	Сетевая база данных по статистике энергетики	1	Соответствующие данные по-прежнему составляются и публикуются, но не в отдельном издании, а через комплексный веб-портал UN-data
9.60(b)(i)	Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия — Информация о внешней помощи	2	План работы межучрежденческой экспертной группы более не предусматривает подготовку информации о внешней помощи. Такие данные можно без труда получить на веб-узле Комитета содействия развитию ОЭСР, а также почерпнуть из удобных публикаций, также выпускаемых ОЭСР, являющейся ведущим учреждением, занимающимся

Пункт документа A/64/6 (Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
			показателями официальной помощи в целях развития
Итого, подпрограмма 5		5	
6. Народонаселение			
9.65(b)(iii)	Настенная диаграмма по политике стран мира в отношении аборт, 2011 год	1	Заменена настенной схемой по политике в области народонаселения
9.65(b)(i)	Показатели и тенденции рождаемости	1	Данные доклада включены в «Доклад о рождаемости в мире, 2013 год»
9.65(b)(i)	Показатели и тенденции смертности	1	Данные доклада включены в «Доклад о смертности в мире»
9.65(b)(i)	Доклад о координационном совещании по вопросам оценки смертности среди взрослых, 2011 год	1	Объединен с соответствующими данными о смертности
9.65(b)(i)	«Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2010 года: Половозрастная структура населения»	1	Будет издаваться только в электронном виде на компакт-диске с всеобъемлющими данными начиная с пересмотренного издания 2012 года
9.65(b)(iii)	Плакат по ВИЧ/СПИДу, 2010 год	1	Заменена настенной схемой по политике в области народонаселения
9.65(b)(iii)	Плакат «Сельское население и окружающая среда»	1	Включена в единую настенную схему «Народонаселение и окружающая среда»
9.76(b)(i) (A/60/6 (Sect.9))	«Мировые перспективы урбанизации, пересмотренное издание 2007 года»	1	Завершено
9.65(b)(i)	«Сводный доклад о мониторинге мирового населения»	2	Завершено
9.76(b)(i) (A/60/6 (Sect.9))	«Доклад о рождаемости в мире, 2007 год»	1	Завершено
9.76(b)(i) (A/60/6 (Sect.9))	«Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2006 года, том III: Аналитический доклад»	1	Завершено
9.66(b)(i) (A/62/6 (Sect.9))	«Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2008 года, том III: Аналитический доклад»	1	Заменено подборками данных и техническими материалами

Пункт документа A/64/6 (Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.66(b)(i) (A/62/6 (Sect.9))	«Мировые перспективы урбанизации, пересмотренное издание 2009 года»	1	Публикация «Мировые перспективы урбанизации, пересмотренное издание 2011 года» будет выпущена в 2012 году
9.65(a)(iii)	Межсессионные заседания Бюро Комиссии по народонаселению и развитию	6	Завершено
9.65(b)(i)	Доклад о координационном совещании по вопросам оценки смертности среди взрослых	1	Объединен с соответствующими данными о смертности
9.65(b)(i)	Данные о применении противозачаточных средств, 2011 год	1	Включено в «Доклад о рождаемости в мире, 2013 год»
9.65(b)(iv)	Внутренняя база данных по мировым демографическим оценкам и прогнозам “DemoBase”	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.65(b)(iv)	Внутренняя база данных по урбанизации и городскому населению в мире “ProUrban”	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.65(b)(iv)	«Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2010 года, базовые данные» (компакт-диск)	1	Опубликовано в «Мировые перспективы народонаселения, пересмотренное издание 2012 года, развернутые данные» (компакт-диск)
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	«Сводный доклад о мониторинге мирового населения»	1	Завершено
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	База данных по смертности, 2009 год	1	Завершено
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	«Доклад о миграции в мире, 2008 год»	1	Завершено
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	«Мировая политика в области народонаселения, 2009 год»	1	Завершено

Часть IV **Международное сотрудничество в целях развития**

<i>Пункт документа A/64/6 (Sect. 9)</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	«Доклад о рождаемости в мире, 2009 год»	1	Завершено
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	«Мировые тенденции смертности, 2006 год»	1	Завершено
Перенесено с двухгодичного периода 2008–2009 годов	«Доклад о смертности в мире, 2009 год»	1	Завершено
	Аналитический доклад «Показатели и тенденции рождаемости»	1	Завершено
Итого, подпрограмма 6		33	
7. Политика и анализ в области развития			
9.70(a)(i)b.	Осуществление Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (материалы к докладу)	1	За осуществление данного мероприятия отвечает другой отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам
Итого, подпрограмма 7		1	
8. Государственное управление и управление развитием			
9.74(a)(iii)b.	Аналитический/рабочий документ по тематике ежегодного обзорного совещания на уровне министров в рамках сессии Экономического и Социального Совета	2	Экономический и Социальный Совет не указал направление будущей работы в этой области
9.74(b)(iv)	Обслуживание и обновление веб-узла по новаторским решениям в государственном управлении в регионе Европейского Средиземноморья	1	База данных объединена с веб-порталом Организации Объединенных Наций по исследованию национальных систем государственной службы
9.74(b)(iv)	Обслуживание и обновление веб-узла глобального архива данных по электронному/мобильному управлению	1	База данных объединена с веб-порталом Организации Объединенных Наций по исследованию национальных систем государственной службы

Пункт документа A/64/6 (Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.74(b)(iv)	Обслуживание и обновление веб-узла портала миростроительства: организации, программы и специалисты по урегулированию конфликтов	1	Ответственность за обслуживание портала миростроительства передана ПРООН
9.74(b)(iv)	Обслуживание и обновление сетевой базы данных по административному обеспечению и стоимости проведения выборов	1	Ответственность за обслуживание сетевой базы данных по административному обеспечению и стоимости проведения выборов передана ПРООН
9.74(c)(ii)	Проекты на местах (регулярный бюджет): укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления (количество сокращено с 60 до 30)	30	Завершено
Итого, подпрограмма 8		36	

9. Неистощительное лесопользование

9.79(b)(i)	Справочник по вопросам финансирования устойчивого лесопользования с информацией о новых источниках финансирования и стратегиях сбора средств и подготовки предложений, включая дискуссионный форум (сетевая версия)	2	В настоящее время данное мероприятие осуществляется ФАО в сотрудничестве с другими участниками Совместного партнерства по лесам
9.79(b)(i)	Бюллетень Форума Организации Объединенных Наций по лесам	8	Информация, которая публиковалась в бюллетене, включается в еженедельные сообщения (104) и новости и электронные оповещения Департамента по экономическим и социальным вопросам (сетевая версия) (10), предусмотренные программой на 2012–2013 годы
Итого, подпрограмма 9		10	

10. Финансирование развития

9.85(b)(iii)	Пресс-релизы для диалога на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о финансировании развития 2009 года	2	Завершено
9.85(a)(i)a.	Неофициальные слушания с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития	4	Завершено
9.85(a)(i)a.	Интерактивные диалоги и совещания «за круглым столом» на уровне министров с участием представителей институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон в рамках процесса финансирования развития	10	Завершено

Часть IV Международное сотрудничество в целях развития

<i>Пункт документа A/64/6 (Sect. 9)</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
9.85(ii)b.	Подготовка и итоги диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 2009 года	1	Завершено
9.85(ii)b.	Подготовка и итоги диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 2010 года	1	Завершено
9.85(a)(i)b.	Краткие отчеты о неофициальных слушаниях с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития	2	Завершено
9.85(a)(ii)a.	Диалоги с представителями гражданского общества и частного сектора по вопросу о финансировании развития	6	Нет просьбы государств-членов
9.85(a)(ii)b.	Краткие отчеты о неофициальных слушаниях с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития	4	Нет просьбы государств-членов
9.85(b)(i)	«Последующая деятельность по итогам Монтеррейской конференции» (в печатной форме и на компакт-диске)	1	Завершено
9.85(b)(i)	Доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его шестой и седьмой сессий	2	Данная информация имеется на веб-узле, в связи с чем необходимость в ее публикации в печатном виде отпала
9.85(b)(i)	Форум по сотрудничеству в целях развития, 2010 год	1	За обслуживание этого совещания отвечает другой отдел Департамента. Участие Управления по финансированию развития ограничено представлением материалов для основного доклада
9.85(c)(iii)	Проведение по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой оценок потребностей и результатов деятельности в целях наращивания национального потенциала в области развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и бюджетного регулирования	6	Завершено
Итого, подпрограмма 10		38	
Всего		184	